



OWNER'S MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
USO E MANUTENZIONE
INSTRUKTIONSBOK
OMISTAJAN KÄSIKIRJA
EIERHÅNDBOK

(E)
(F)
(I)
(S)
(SF)
(N)

- (E)** ⚠ Read this manual carefully before operating this vehicle.
- (F)** ⚠ Il convient de lire attentivement ce manuel avant la première utilisation du véhicule.
- (I)** ⚠ Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo veicolo.
- (S)** ⚠ Läs den här instruktionsboken noga innan snöskotern används.
- (SF)** ⚠ Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen moottorikelkan käyttöä.
- (N)** ⚠ Les denne håndboken nøye før du tar kjøretøyet i bruk.

SR10ARLG **SR10AM53G**
SR10ALLG **SR1AMS53G**
SR1ASD37G **SR1AML53G**
SR1ASD46G **SR10AM62G**
SR10AXLG **SR1AML62G**
SR1AMS41G

Original instructions
Notice originale
Istruzioni originali
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Opprinnelige instruksjoner



PRINTED IN U.S.A.



INSTRUKTIONSBOK

⚠ Läs den här instruktionsboken noga innan snöskotern används.

SR10ARLG
SR10ALLG
SR1ASD37G
SR1ASD46G
SR10AXLG
SR1AMS41G

SR10AM53G
SR1AMS53G
SR1AML53G
SR10AM62G
SR1AML62G



Läs den här handboken noga innan fordonet används. Denna handbok bör medfölja fordonet om det säljs.

EG-deklaration av konformitet

i överensstämmelse med direktiv 2006/42/EG

**Vi, YAMAHA MOTOR CO., LTD. 2500 Shingai, Iwata, Japan,
intygar i eget ansvar att denna produkt**

SRV10RL(SR10ARL) (4UF8KN50*GT000001-)	SRV10SD37(SR1ASD37) (4UF8LJ20*GT000001-)
SRV10LL(SR10ALL) (4UF8KP40*GT000001-)	SRV10XL(SR10AXL) (4UF8LH20*GT000001-)
SRV10MS53(SR1AMS53) (4UF8KS40*GT000001-)	SRV10ML53(SR1AML53) (4UF8LL20*GT000001-)
SRV10ML62(SR1AML62) (4UF8KU40*GT000001-)	SRV10M62(SR10AM62) (4UF8LM20*GT000001-)
SRV10M53(SR10AM53) (4UF8KG40*GT000001-)	SRV10SD46(SR1ASD46) (4UF8LN20*GT000001-)
SRV10MS41(SR1AMS41) (4UF8LK20*GT000001-)	

(märke, modell)

för vilken denna deklaration gäller, uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i direktiv 2006/42/EG

(i tillämplig grad)

och enligt övriga relevanta EG-normer

2004/108/EG

(titel och/eller nummer samt utgivningsdatum för de övriga EG-normerna)

(Om tillämpligt)

För att kunna effektuera korrekt tillämpning av de grundläggande kraven för hälsa och säkerhet som beskrivs i EG:s normer, tas hänsyn till följande standarder och/eller tekniska specifikationer:

(Titel och/eller nummer samt utgivningsdatum för standarder och/eller specifikationer)

Auktoriserad representant

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Nederländerna

Namnteckning

Akihiro Tsuzuki

Akihiro Tsuzuki

Verkställande direktör

Engineering Div., RV Business Unit

Business Development Operations

Utfärdat datum

13 januari 2015

Innehållsförteckning

Förord.....	2	Smörjning	18-19
Allmän information.....	3-13	Kedjehus	18
Snöskoterns identifiering.....	3	Bakre fjädring.....	19
Reglagens placering	3	Underhåll	20-41
Bensin – olja.....	4	Checklista för periodiskt underhåll	20
Inkörning av motorn	4	Bränslesystem.....	22
Drivremmens inkörning	5	Kontrollera motoroljans nivå.....	22
Körning efter kallstart	5	Byta motorolja/filter	22
Hastighetsmätare/Varvräknare/ Digital mätare	5	Kylvattennivå	24
Diagnostikkoder	6	Tändstift	24
Justering av styrstängens lutning (Mountain-modeller)	8	Kontrollera/justera ventilspelet	24
Justering av styrstängens lutning (SR10-modeller)	8	Batteri.....	25
Avgassystem.....	8	Säkringar.....	27
Insugsljuddämpare.....	8	Bromssystem	27
Kylvattensystem	8	Inslitning av bromsbelägg	30
Batteri.....	9	Kedjespänning.....	30
Hjälpestart.....	9	Drivrem	31
Primär- och sekundärvariator.....	10	Drivbandets spänning	32
Linjering av primär-/sekundärvariator	10	Drivbandets inriktning	33
Bränslepump.....	10	Fjädring	34
Stötdämpare (ombyggnadsbar gasfylld)	11	Justera boggens bakre stötdämpare (Limited-modeller).....	36
Drivband/drivbandsdubbar	11	Justera förspänningen på bakfjädern.....	37
Paddelmatta (på utrustade modeller).....	11	Lampor	37
Backning	11	Skidornas styrstäl.....	39
Åtkomstpanel/huv.....	12	Justera skidornas position.....	40
Borttagbart säte	12	Enkelt styrstäl.....	40
Bogsering	13	Dubbelt styrstäl	40
Anvisningar för användning	14-17	Glidskenor	41
Starta och stänga av motorn	14	Prestandatips.....	42-43
Bromsning	15	Förberedelse för förvaring	44
Nödstopp.....	16	Förberedelser efter förvaring	45
Övervakningskontakt gas-/tändning	16	Säkerhetsregler för snöskotrar	46
Användning på olika höjder.....	17		

Referensinformation

Skriv in relevant information om din Yamaha-snöskoter i formuläret nedan.

Använd alltid dessa nummer när du hänvisar till din snöskoter.

Modell: _____

Inköpsdatum: _____

Fordonets identifikationsnummer: _____

Motorns serienummer: _____

Din Yamaha-återförsäljare: _____

Adress: _____

Telefon: _____

VARNING

En snöskoter är ett högpresterande fordon. Eftersom den accelererar snabbt och kan köras i mycket höga hastigheter bör den inte användas av nybörjare eller oerfarna förare. Accelerera inte snabbt och kör inte i höga hastigheter där sikten är dålig eller om du inte är bekant med terrängen och det som befinner sig framför dig. Följ hastighetsgränser och kör aldrig i hastigheter som gör att du inte kan manövrera eller bromsa ordentligt. Läs och studera hela förarhandboken och säkerhets-handboken. Om du inte följer den här varningen kan du skada dig själv och andra.

Personskador



- För att undvika att skada dig själv och andra ska du **ALDRIG** använda snöskotern utan att först läsa och förstå den här instruktionsboken samt snöskoterns säkerhetshandbok. Följ alltid instruktionerna och varningarna i handböckerna.
- **ANVÄND SUNT FÖRNUFT.**
- **KÖR INTE OM DU HAR DRUCKIT ALKOHOL.**
- **SE TILL ATT DU ALLTID HAR KONTROLL ÖVER FORDONET.**
- **VARNA DINA VÄNNER.** Vänta inte tills det är för sent om du ser att en vän kör en snöskoter vårdslöst, i för höga hastigheter, när han eller hon druckit alkohol eller på andra sätt kör på ett farligt sätt. Varna personen i tid om farorna med att använda fordonet på fel sätt. Sådant beteende utgör en risk för alla. **TA AKTIVT ANSVAR FÖR DIN EGEN OCH ANDRAS SÄKERHET.**

Delar och tillbehör

Om du behöver reservdelar, olja eller tillbehör till din Yamaha-snöskoter ska du se till att du använder **DELAR, OLJA OCH TILLBEHÖR FRÅN YAMAHA**. Endast delar, olja och tillbehör från Yamaha är tillverkade för att uppfylla Yamahas snöskoterns standarder och krav. En fullständig lista på tillbehör finns i Yamahas senaste tillbehörskatalog. Det finns en illustrerad reservdelshandbok och en servicehandbok tillgänglig från din lokala Yamaha snöskoter-återförsäljare för att underlätta service och underhåll.

Förord

Tack! Du har valt en kvalitetssnöskoter från Yamaha som är utformad och konstruerad för att ge pålitlig service. Som ägare/förare av en Yamaha-snöskoter ska du göra dig väl bekant med fordonets grundfunktioner, underhåll och förvaring. Läs den här instruktionsboken och den medföljande säkerhetshandboken innan du använder snöskotern så att du använder den på säkert och rätt sätt. Kör alltid snöskotern inom gränserna för din förmåga och efter terrängförhållandena.

Instruktionsboken, snöskoterns säkerhetshandbok och dekalerna på snöskotern visar orden Varning, Viktigt och Obs för att framhäva viktig information. Symbolen  **VARNING** visar information om personlig säkerhet. Följ dessa anvisningar noga eftersom det handlar om situationer som annars kan leda till svåra personskador eller dödsfall. **VIKTIGT** upplyser om osäker hantering som kan leda till skador på snöskotern. Följ anvisningarna, annars riskerar du att skada en eller flera delar på snöskotern. Symbolen  **OBS!** anger om kompletterande information som är värd att känna till.

Den här instruktionsboken beskriver användarunderhåll, köranvisningar samt åtgärder inför förvaring. Kontakta en auktoriserad återförsäljare av Yamaha-snöskotrar för professionell service om en större reparation eller underhåll krävs.

All information och alla illustrationer var tekniskt korrekta vid tryckningstillfället. En del illustrationer i den här instruktionsboken används enbart i förtydligande syfte och de avbildar inte verkliga förhållanden. Eftersom Yamaha ständigt utvecklar och förbättrar sina produkter uppstår inga retroaktiva skyldigheter.

Denna instruktionsbok ska anses som en permanent del av snöskotern och ska medfölja vid försäljning. Kontakta Yamaha om snöskotern byter ägare mer än en gång.

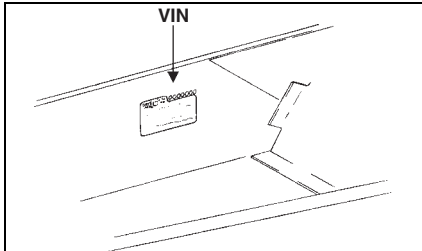
Varje snöskoter från Yamaha uppfyller eller överstiger standarderna för Snowmobile Safety and Certification Committee och är märkta med SSCC-dekalen. Yamaha rekommenderar och uppmuntrar att snöskotrar används på ett säkert sätt. Använd alltid hjälm och ögonskydd. Kör försiktigt, följ alla nationella och lokala bestämmelser och respektera andras rättigheter. ISMA-medlemmar som Yamaha bidrar till att förbättra leder, sponsra evenemang och stödja snöskotersporten i allmänhet. I egenskap av medlem i National Snowmobile Foundation, stödjer Yamaha snöskotersporten genom utbildning, välgörenhet och forskningsprogram.

© 2015 Yamaha

Allmän information

Snöskoterns identifiering

Snöskotern har två viktiga identifikationsnummer. Fordonets identifikationsnummer (VIN) är instansat i tunneln i närheten av fotstödet på höger sida och på en dekal under sätet. Dekalen visar även viktig tillverkningsinformation. Motorns serienummer (ESN) är instansat på motorns vevhus.



0726-383

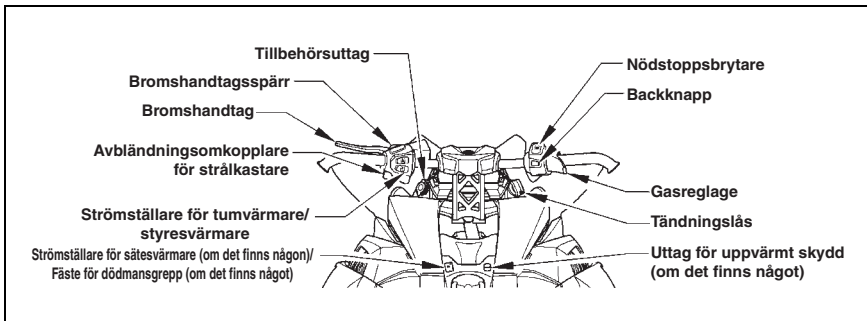
Återförsäljaren behöver dessa nummer för att kunna fylla i garantianspråk korrekt. Om motorns serienummer eller VIN är borttaget eller förvanskat gäller inte Yamahas garanti.

Uppge alltid snöskoterns modellnamn, VIN och ESN när du kontaktar en auktoriserad Yamaha snöskoter-återförsäljare för delar, service, tillbehör eller garantifrågor. Be återförsäljaren kontakta Yamaha för att uppdatera informationen om hela motorn måste bytas.

Reglagens placering

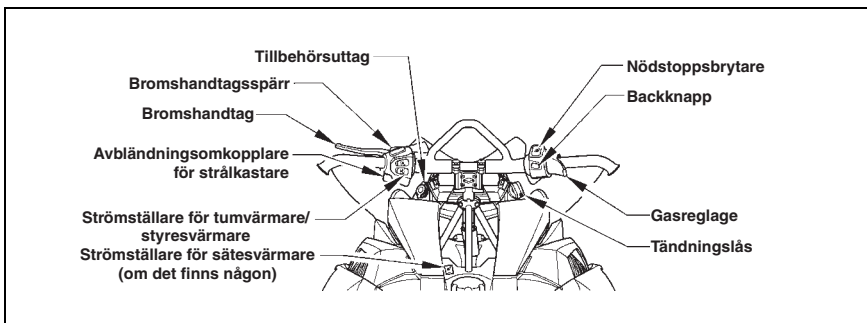
Typiska placeringar av reglage på Yamaha snöskotrar visas. Placeringen av ett visst reglage varierar beroende på modell.

SR10-modeller



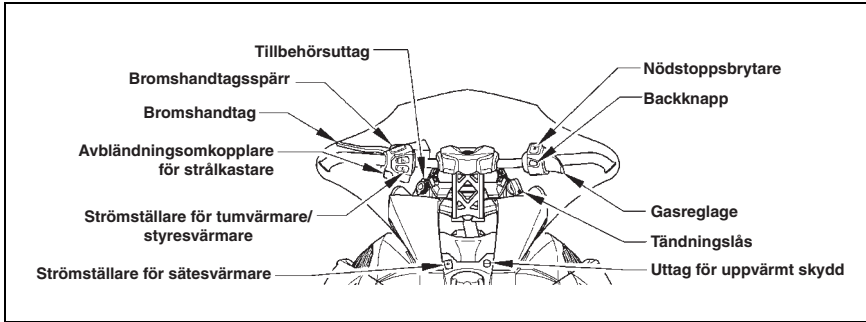
0749-256

SR10 Modeller med långt drivband



0749-257

SR10SD46-modeller



0749-258

Bensin – olja

Rekommenderad bensin

Den rekommenderade bensinen för snöskotern är vanlig blyfri bensin med RON 95. Syresättningsmedel tillsätts i bensinen på många platser. Syresatt bensin som innehåller upp till 10 % etanol kan användas.

När etanolutblandad bensin används behöver du inte fylla på frostskyddsmedel i bensinen eftersom etanolen förhindrar att fukt samlas i bränslesystemet.

Rekommenderad motorolja

Den rekommenderade oljan är Semi-Syntetic Yamalube 0W-30.

VIKTIGT

Annan olja än den rekommenderade kan orsaka allvarliga skador på motorn

Efter 800 km (500 miles) körning måste motoroljan och oljefiltret bytas. Motoroljan bör bytas efter 4000 km (2500 miles) före långvarig förvaring och oljefiltret ska bytas efter 20,000 km (12,500 miles).

Fylla på bensintanken

Eftersom bensin utvidgas när temperaturen stiger är det viktigt att bensintanken endast fylls till markerad nivå. Var särskilt noga med att lämna utrymme för utvidgning om tanken fylls med kall bensin och fordonet sedan flyttas till ett varmt område.

Om snöskotern ska stå på ett släp efter det att bensintanken fyllts måste släpet stå vägrätt för att förhindra att bensin rinner ut genom bensintankens ventilationsslang.

⚠ VARNING

Fyll alltid bensintanken på en plats med god ventilation. Fyll aldrig på bensin i snöskotern nära öppna lågor eller medan motorn är igång. Rök INTE medan du tankar. Montera tanklocket innan du sätter dig på snöskotern.

SR10SD46 är utrustad med en 15.9 L (4.2 US gallon) extra bränsletank. Ett separat tanklock sitter placerat under kåpan bakom förarsätet. Den extra tanken är ansluten direkt till huvudtanken



YM-126

Inkörning av motorn

Motorn (ny eller ombyggd) behöver en kort inkörningsperiod innan den kan utsättas för höga belastningar.

Förblandat bränsle behöver inte användas med den här motorn under inkörningsperioden.

Den viktigaste tiden i en motors liv är de första 500 km (300 miles).

Eftersom motorn är helt ny ska du inte belasta den för mycket under de första 500 km (300 miles). De olika delarna i motorn slits och poleras av sig själva till rätt spel. Under den här perioden måste du undvika långvarig körning på full gas och andra förhållanden som kan leda till att motorn överhettas.

Använda snöskotern för första gången: Starta motorn och låt den gå på tomgång i 15 minuter.

0-160 km (0-100 miles): Undvik långvarig körning över 6000 v/min.

160-500 km (100-300 miles): Undvik långvarig körning över 8000 v/min.

500 km (300 miles) och därutöver: Nu kan snöskotern köras som vanligt.

■OBS! Efter 800 km (500 miles) körning måste motoroljan och oljefiltret bytas. Om motorproblem uppstår under inkörningsperioden ska du omedelbart låta en Yamaha-återförsäljare kontrollera snöskotern.

Drivremmens inkörning

För drivremmar behövs en inkörningsperiod på 40 km (25 miles). Kör snöskotern i 40 km (25 miles) på 3/4 gas eller mindre. Den synliga korden på sidan av den nya remmen slits ned om du varvar motorn upp och ned (utan att överstiga 100 km/h [60 mph]). Det gör att drivremmen får maximal flexibilitet och förlänger drivremmens livslängd.

■OBS! Innan du startar snöskotern vid mycket kalla temperaturer ska drivremmen tas bort och värmas upp i rumstemperatur. Montera drivremmen när den har rumstemperatur.

VIKTIGT

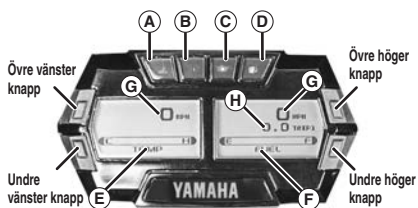
Kör aldrig motorn när drivremmen är borttagen. Om motorn varvas för mycket kan det leda till allvarliga motorskador och fel på variatorn.

Körning efter kallstart

Motorn har en funktion för "körning efter kallstart".

■OBS! När motorn kallstartas tänds varningsikonen för kylvattentemperatur och LOW TEMP börjar blinka på skärmen. När motorn har den här temperaturen ligger motorns varvtalsbegränsning under drivsystemets inkopplingsvarvtal. När motorn värms upp börjar varningsikonen för kylvattentemperatur att blinka, TEMP-skärmen fortsätter att blinka och motorns varvtalsbegränsning ökar vilket gör att snöskotern kan röra sig framåt utan att den körs på full gas. Varningsikonen för kylvattentemperatur och LOW TEMP slocknar när motorn når rätt arbetstemperatur.

Hastighetsmätare/ Varvräknare/Digital mätare



CWI-050A

A. Indikator för kylvattentemperatur

Indikatorn och LOW TEMP slutar att blinka när motorn når rätt arbetstemperatur.

Om kylvattentemperaturen stiger för högt över den rätta arbetstemperaturen blinkar indikatorn och motorn "rusar" för att varna föraren. Om kylvattentemperaturen stiger farligt högt över rätt arbetstemperatur slutar indikatorn att blinka och lyser med fast sken.

■OBS! Om indikatorn lyser med fast sken kommer motorn att stängas av om fordonets hastighet sjunker under 1.5 km/h (0.9 MPH).

VIKTIGT

Stäng omedelbart av motorn och låt den svalna om indikatorn lyser. Om du inte kan fastställa orsaken och åtgärda problemet bör du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

B. Helljusindikator

Indikatorn lyser när helljus är valt med strålkastaromkopplaren.

C. Oljetrycksindikator

Indikatorn visar motoroljans tryck, inte oljenivån, men oljetrycket kan påverkas om oljenivån är låg. Kontrollera oljenivån om oljetrycket är mycket lågt (se sidan 22).

Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare om indikatorn inte slocknar eller om motorn inte startar. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

D. Indikator för låg bränslenivå

Indikatorn tänds när nivån i bensintanken är låg.

E. Kylvattentemperatur/ batterispänning/insugsluftens temperatur

Stapeln visar kylvattentemperatur, batterispänning och insugsluftens temperatur. Tryck på den undre vänstra knappen när du vill ändra parametern som visas. Håll den undre vänstra knappen intryckt om du vill se de verkliga värdena för det valda läget.

F. Bränslenivå

Visar ungefärlig mängd återstående bensin i bensintanken.

G. Varvtal/hastighet/klocka/ höjdmätare

Tryck på den övre vänstra knappen när du vill växla mellan varvtal och hastighet på den vänstra skärmen.

■OBS! När varvtal visas på den vänstra skärmen visas hastighet, klocka och höjdmätare på den högra skärmen. När hastighet visas på den vänstra skärmen visas varvtal, klocka eller höjdmätare på den högra skärmen.

Tryck på den övre högra knappen när du vill växla den högra skärmen mellan hastighet, varvtal, klocka och höjdmätare.

Håll den övre knappen på hastighetsmätarsidan intryckt när du vill växla mellan standardläget (MPH/miles/fahrenheit) och metriskt läge (km/h/kilometer/celsius).

Håll den övre knappen på varvtalsmätarsidan intryckt när du vill visa maximalt varvtal. Värdet nollställs varje gång tändningen stängs av.

Välj klockläge genom att trycka på den övre högra knappen och håll sedan den övre högra knappen intryckt för att ställa klockan. Du kan välja mellan 12-timmarsformat och 24-timmarsformat. Tryck på en av de vänstra knapparna när du vill växla mellan lägena. Tryck sedan på den undre högra knappen för att ställa klockan. Ställ in timmar genom att trycka på en den vänstra knappen och ställ sedan in minuter genom att trycka på den undre högra knappen. Ställ in minuter genom att trycka på en av de vänstra knapparna. Tryck på den undre högra knappen för att återgå till huvudmätaren när rätt tid har angetts.

Välj höjdmätarläge genom att trycka på den övre högra knappen och håll sedan den övre högra knappen intryckt och ställ in aktuell höjd över havet genom att trycka på en av vänsterknapparna. Tryck på den undre högra knappen för att återgå till huvudmätaren när rätt höjd har angetts.

H. Mätare för motortimmar/ vägmätare/trippmätare/klocka

Den här skärmen visar motortimmar, vägmätare, trippmätare eller klocka. Tryck på den undre högra knappen när du vill ändra parametern som visas. Mätaren för motortimmar och vägmätaren kan inte nollställas. Välj trippmätaren och håll den undre högra knappen intryckt tills trippmätaren visar 0 när du vill nollställa trippmätaren.

■OBS! Klockan kan bara visas i detta läge om den inte redan visas på den högra huvudskärmen. Håll den undre högra knappen intryckt och utför tillvägagångssättet under G om du vill ställa klockan i detta läge.

Diagnostikkoder

Diagnostikkoder aktiveras av ECM och kan visas på skärmen av flera olika anledningar.

Om en kod visas när motorn är igång innebär det att ECM tar emot indata som ligger utanför de angivna parametrarna. Om en kod har aktiverats bör du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

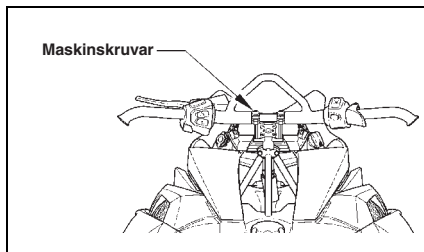
Information om diagnostikkoderna finns i nedanstående tabell.

Kod	Fel
P0031	Låg signal i O2-värmarens styrkrets
P0032	Hög signal i O2-värmarens styrkrets
P0107	Låg signal i sensorn för absoluttryck i grenröret
P0108	Hög signal i sensorn för absoluttryck i grenröret
P0112	Låg signal i sensorn för insugslufttemperatur
P0113	Hög signal i sensorn för insugslufttemperatur
P0115	Sensor 1 för motorns kylvattentemperatur
P0117	Låg signal i sensor 1 för motorns kylvattentemperatur
P0118	Hög signal i sensor 1 för motorns kylvattentemperatur
P0120	Sensorkretsen för gasreglagets läge
P0122	Låg signal i sensorkretsen för gasreglagets läge
P0123	Hög signal i sensorkretsen för gasreglagets läge
P0130	Kretsen för O2-sensorn
P0131	Låg signal i kretsen för O2-sensorn
P0132	Hög signal i kretsen för O2-sensorn
P0171	Systemet för magert
P0172	Systemet för fett
P0201	Insprutarkrets/öppen - cylinder 1
P0202	Insprutarkrets/öppen - cylinder 2
P0203	Insprutarkrets/öppen - cylinder 3
P0217	För hög temperatur i motorns kylvatten
P0261	Låg signal i insprutarkrets för cylinder 1
P0264	Låg signal i insprutarkrets för cylinder 2
P0267	Låg signal i insprutarkrets för cylinder 3
P0508	Låg signal i styrkretsen för tomgångsluft
P0509	Hög signal i styrkretsen för tomgångsluft
P0511	Styrkrets för tomgångsluft
P0522	Låg signal i sensorn för motorns oljetryck
P0523	Hög signal i sensorn för motorns oljetryck
P0562	Låg systemspänning
P0563	Hög systemspänning
P0780	Växlingsfel
P1315	Vevaxelläget ej synkroniserat
P1338	Vevaxelspikning detekterad
P1339	Vevaxeltand ej detekterad

Kod	Fel
P1685	Avbrott i krets för huvudrelä
P1686	Låg signal i krets för huvudrelä
P1688	Avbrott i krets för backningsrelä
P1689	Låg signal i krets för backningsrelä
P1691	Avbrott i krets för framåtrelä
P1692	Låg signal i krets för framåtrelä
P1694	Avbrott i krets för strålkastarrelä
P1695	Låg signal i krets för strålkastarrelä
P2228	Låg signal i sensor A för barometertryck
P2229	Hög signal i sensor A för barometertryck
P2300	Låg signal i primär styrkrets för tändspole A
P2303	Låg signal i primär styrkrets för tändspole B
P2306	Låg signal i primär styrkrets för tändspole C
U0155	Tappad kommunikation med ECM

Justering av styrstångens lutning (Mountain-modeller)

1. Lossa de fyra överfallsskruvarna och vrid styrstången till önskad position.



0748-905

2. Dra åt de fyra överfallsskruvarna jämnt till 15 ft-lb.

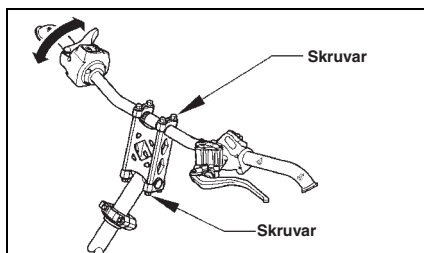
⚠ VARNING

Dra åt överfallsskruvarna enligt specifikationerna för att förhindra att styret "rör sig" oväntat vid körning i ojämn terräng. Vrid INTE styrstången så att styrningen (maximal svängning åt höger/vänster) eller gas- och bromsreglagen påverkas.

Justering av styrstångens lutning (SR10-modeller)

Styret kan justeras för att passa föraren. Följ anvisningarna nedan för att justera styret:

1. Ta bort styrskyddet och lossa de åtta bultar som håller fast styrhøjaren mot styrhøjaren.



0747-828

2. Justera styret till ett läge som passar föraren, dra åt bultarna jämnt till 2,0 kg-m (15 ft-lb) och kontrollera att styrningen kan vridas maximalt för svängning åt höger och vänster.

VIKTIGT

Vrid inte styret till ett läge som gör att luft kan tränga in i bromssystemet.

⚠ VARNING

Dra åt bultarna enligt specifikationerna för att förhindra att styret rör sig oväntat vid körning i ojämn terräng. Placera INTE styret så att styrningen (maximal svängning åt höger/vänster) eller gas- och bromsreglagen påverkas.

Avgassystem

Avgassystemet är konstruerat att minska buller och förbättra motorns totala prestanda. Allvarliga motorskador uppstår om en av avgassystemets komponenter tas bort från motorn och motorn sedan körs.

Insugsljuddämpare

En specialdesignad insugsljuddämpare som fungerar tillsammans med bränslets insugssystem. Insugsljuddämparens funktion är att dämpa ljudet under insugningen. Efter som insugssystemet är kalibrerat med ljuddämparen monterad får motorn inte köras med insugsljuddämparen borttagen. Prestandan förbättras inte om insugsljuddämparen tas bort. Tvärtom kommer allvarliga motorskador att uppstå.

VIKTIGT

Dessa snöskotrar är inte konstruerade att användas vid dammiga förhållanden. Allvarliga motorskador uppstår om snöskotern körs under dammiga förhållanden.

Kylvattensystem

Dessa snöskotrar är utrustade med ett slutet kylvattensystem för kylning av motorn. Kylvattensystemet ska inspekteras dagligen efter tecken på läckage och skador. Kontrollera dessutom kylvattennivån dagligen. Om läckor eller skador upptäcks bör du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Fyll kylvattensystemet med en etylenglykolbaserad vattenblandning som klarar de kallaste troliga temperaturerna där du befinner dig i enlighet med kylvattentillverkarens rekommendationer.

■**OBS!** Om du kör på is eller hårdpackad snö rekommenderar vi att du monterar isrivare för att minska slitage på drivband och glidskenor samt för att förhindra att motorn överhettas

Information om kontroll/påfyllning av kylvattensystemet finns i avsnittet Kylvattennivå i kapitlet Underhåll.

Batteri

Det är mycket viktigt att batteriet alltid hålls helt laddat och att batterianslutningarna är rena och åtdragna. Läs avsnittet Batteri i kapitlet Underhåll när du behöver ladda batteriet.

VIKTIGT

Vrid alltid tändningsnyckeln till läget OFF när snöskotern inte används. Om du lämnar tändningsnyckeln i läget ON kommer batteriet att laddas ur och batteriet kan skadas.

Hjälpestart

■**OBS!** Yamaha rekommenderar inte att snöskotern hjälpestartas när batteriet är slut. I stället bör batteriet monteras ur, underhållas och laddas på rätt sätt, men i nödfall kan det vara nödvändigt att hjälpestarta en snöskoter. I sådana fall följer du tillvägagångssättet nogga för att på ett säkert sätt hjälpestarta den.

⚠ VARNING

Felaktig hantering eller anslutning av ett batteri kan orsaka allvarliga brännskador, t.ex. syrabrännskador, elektriska brännskador eller blindhet på grund av en explosion. Ta alltid av dig ringar och klockor. Observera följande när underhåll utförs på batterier: håll gnistor, öppna lågor, cigaretter och andra lågor borta. Använd alltid ögonskydd. Skydda hud och kläder när batterier hanteras. Ventilera platsen väl om ett batteri underhålls i ett stängt utrymme.

■**OBS!** Sätet måste tas bort för att komma åt batteriet.

1. Avlägsna eventuella kabelskoskydd när snöskotern ska hjälpestartas.

2. Inspektera batteriet för tecken på elektrolitytläckor, lösa poler och utbuktande sidor. Läckande eller utbuktande batterier kan tyda på ett fruset eller kortsluttat batteri.

⚠ VARNING

Om du upptäcker något av ovanstående ska du **INTE** försöka hjälpestarta, snabbadda eller ladda batteriet. En explosion som orsakar allvarliga skador kan inträffa.

3. Kontrollera att spänningen och jordpolariteten på snöskotern som ska användas för hjälpestart är kompatibel. Fordonet måste ha 12 VDC, negativt jordat elsystem.

VIKTIGT

Kontrollera alltid att elsystemen har samma spänning och jordpolaritet innan startkablarna ansluts. Annars kan allvarliga elektriska skador uppstå.

4. Flytta fordonet som används för hjälpestarten tillräckligt nära så att startkablarna lätt når fram, ansätt och spärra bromsarna, stäng av alla elektriska tillbehör och stäng av tändningen.

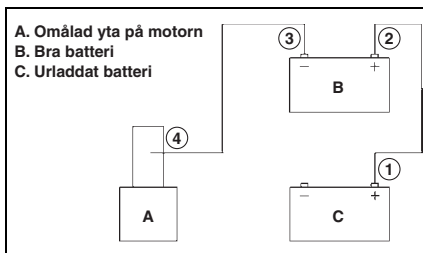
■**OBS!** Kontrollera att alla strömstälare på snöskotern som ska hjälpestartas är **AVSTÅNGDA**.

5. Koppla bort alla externa tillbehör som mobiltelefon, GPS-enhet och radio på båda fordonen.

VIKTIGT

Systemet kan skadas på grund av strömtoppar om elektroniska tillbehör inte kopplas bort vid hjälpestart.

6. Sätt fast en klämma på den positiva (röda) kabeln på den positiva polen (+) (1) på det urladdade batteriet (C) och var försiktig så att du inte nuddar metall med den andra klämman. Sätt sedan fast den andra klämman på den positiva (röda) kabeln på den positiva polen (+) (2) på det fungerande batteriet (B).



■ **OBS!** En del hjälpstartkablar kan ha samma färg, men klämmorna eller ändarna är färgkodade i rött och svart.

- Sätt fast en klämma på den negativa (svarta) startkabeln på den negativa polen (-) (3) på det fungerande batteriet (B) och fäst den andra klämman på den negativa (svarta) startkabeln (4) på en omålad metallyta (A) på motorn eller ramen på ordentligt avstånd från det urladdade batteriet och bränslesystemets komponenter.

⚠ VARNING

Koppla aldrig båda startkablarna till båda batterierna eftersom en gnista kan antända kvävgaser vilket kan leda till en explosion med åtföljande syrabrännskador eller blindhet.

- Stå på avstånd från det urladdade batteriet och starta fordonet med det fungerande batteriet. Låt fordonet gå i flera minuter för att ladda det urladdade batteriet en del.
- Starta snöskotern med det urladdade batteriet och låt den gå i flera minuter innan startkablarna kopplas bort.
- Koppla bort startkablarna i motsatt följd till anslutningen (4, 3, 2, 1). Var försiktig så att du inte kortsluter kablarna mot en bar metallyta.

■ **OBS!** Kontrollera batteriet och elsystemet innan snöskotern används igen.

Primär- och sekundärvariator

Primär- och sekundärvariatorn behöver inte smörjas, därför behöver snöskoterägaren inte utföra några särskilda underhållsprocedurer förutom regelbunden rengöring.

Primär- och sekundärvariatorn ska dock monteras isär, rengöras och inspekteras av en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare efter 4000 km (2500 miles) eller varje säsong beroende på vilket som inträffar först. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

När snöskotern används på hög höjd över havet kan det vara nödvändigt att byta ut vissa komponenter på primär- och sekundärvariatorn. Kontakta en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för mer information.

VIKTIGT

Försök INTE reparera primär-/sekundärvariatorn. Primär- och sekundärvariatorn får bara underhållas av en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare.

Linjering av primär-/ sekundärvariator

Förskjutningen mellan primär- och sekundärvariatorn är inställd från fabrik. I vanliga fall krävs ingen justering så länge varken primär eller sekundärvariatorn tagits bort eller monteras isär. Om drivremmen slits snabbt eller om du vänder på drivremmen måste dock förskjutningen mellan primär- och sekundärvariatorn kontrolleras. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för arbetet. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Bränslepump

Bränslepumpen är konstruerad för att mata fram tillräckligt med bensin till insprutarna vid alla inställningar på gasreglaget. Om du misstänker att det är fel på bränslematningen ska du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Stötdämpare (ombyggnadsbar gasfylld)

Stötdämparna ska kontrolleras visuellt varje vecka för vätskeläckage, sprickor eller brott i huset/behållaren och böjd kolvstång. Byte eller service krävs om något av ovanstående upptäcks. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för arbetet. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

■ **OBS! En liten mängd läckage kan uppstå om snöskotern används i mycket kall väderlek (-23°C/-10°F eller kallare). Byte krävs bara om läckaget är mycket stort.**

■ **OBS! Frekvensen för underhåll av ombyggnadsbara stötdämpare varierar beroende på körförhållandena och terrängen som snöskotern används i. Om köregenskaperna försämras (eller verkar försämrade) ska du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för utvärdering och/eller service av stötdämparna. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.**

Drivband/drivbandsdubbar

Snabbt slitage av glidskenor och bandkuglar som orsakas av körning på is eller hårdpackad snö täcks INTE av Yamahas garanti.

■ **OBS! Om du regelbundet kör på is eller hårdpackad snö kan robustare glidskenor installeras på egen bekostnad.**

I allmänhet förkortas drivbandets livslängd när dubbar är monterade. Drivbandets interna fibrer försvagas när dubbhål borrar i drivbandet. Undvik att drivbandet får löpa fritt. Dubbarna kan fastna i föremål och dras ut ur drivbandet vilket lämnar efter sig revor och skador i det redan försvagade området. För att minimera eventuella skador ska du kontakta dubbtillverkaren angående montering och rekommenderade dubbmönster. Yamaha rekommenderar inte att dubbar används på drivband.

Paddelmatta (på utrustade modeller)

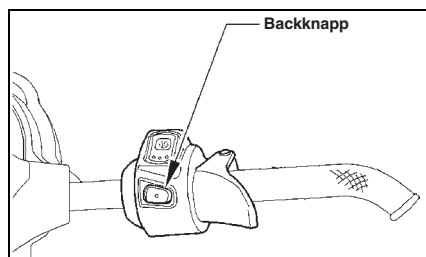
Dessa modeller är utrustade med ett drivband av typen Power Claw och är speciellt utvecklade för körning i pudersnö. När en snöskoter med ett drivband av typen Power Claw körs i hårdpackad snö kommer den att gå något långsammare än ett standarddrivband och dessutom kommer glidskenorna på drivbandet att slitas snabbare. För att minska slitaget på glidskenorna bör en lägre hastighet hållas vid körning på hårdpackad snö. En snabb förslitning av glidskenorna på grund av att ett drivband av typen Power Claw körs på hårdpackad snö täcks INTE av Yamahas garanti.

■ **OBS! Om du kör på is eller hårdpackad snö rekommenderar vi att du monterar isrivare för att minska slitaget på drivband och glidskenor samt för att förhindra att motorn överhettas**

Backning

Den elektriska backningsfunktionen gör att föraren kan backa snöskotern i stället för att behöva vända snöskotern för hand. Den här funktionen bör i vanliga fall inte användas för att lossa en snöskoter som fastnat eftersom det gör att skidorna gräver sig djupare in i snön. Använd minimal hastighet när du backar och stanna helt innan du växlar från framåt till back eller från back till framåtkörning.

Växla till back



741-438A

■ **OBS! Rätt drivbandsspänning (avböjning) är viktigt för att backfunktionen ska fungera på rätt sätt. Om drivbandet är för hårt spänt kan det vara svårt att lägga i backen.**

1. Värm alltid upp motorn i 2-3 minuter innan du lägger in backen.

2. Tryck in och släpp backknappen när motorn går på tomgång (under 2500 v/min) och snöskotern står helt stilla.

■OBS! Snöskotern måste stå helt stilla och motorn måste gå på mindre än 2500 v/min innan du kan växla.

3. En backningsikon tänds på deluxe digitalmätaren och ett backlarm hörs när backen läggs in.

VIKTIGT

Lägg aldrig in backen när snöskotern rör sig framåt eftersom det belastar drivningssystemet.

Backa

⚠ VARNING

Var försiktig och kör på minimal hastighet när snöskotern backas. Kontrollera att knappen är i rätt läge.

1. När du växlar till backläget ska du alltid vänta tills backningsikonen tänds och backlarmet hörs innan du börjar backa.

■OBS! Backfunktionen avbryts när motorn stängs av.

2. När du växlat från back till framåtkörning (eller från framåtkörning till back) ska du gasa sakta och jämnt så att den variatorskivorna kopplas in ordentligt.

VIKTIGT

Kontrollera att stänkskyddet inte hakar upp sig på drivbandet när du backar i djup pudersnö. Drivbandet och/eller stänkskyddet kan skadas.

VIKTIGT

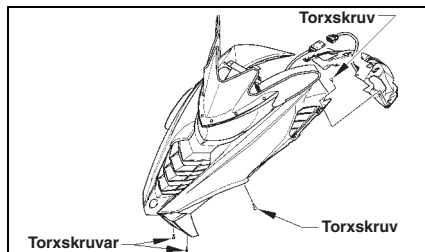
Om snöskotern har isrivare måste isrivarna kopplas bort annars uppstår komponentskador.

Åtkomstpanel/huv

Följ anvisningarna nedan när du ska ta bort åtkomstpanelen och huv:

1. Ta bort låsstiftet från tappen framtill på åtkomstpanelen. Ta bort tumskruven som håller fast den främre åtkomstpanelen på den främre panelen. Flytta panelen uppåt och bort från tappen, sväng sedan ut panelen så långt det går och lossa panelen från den undre konsolen.

2. Ta bort torxskruvorna som håller fast huv (placerade på huvens undersida ovanför det främre röret på den övre A-armen) och ta sedan bort torxskruvorna från huvens ovasida som håller fast huv vid den övre konsolen samt torxskruvorna under noskonen på huv.



3. Ta bort insugspanelen under mätaren, lokalisera huvens kabelkontakt (placerad framför hastighetsmätaren) och koppla bort kontakten, flytta sedan huv en aning framåt och ta bort den.

Följ anvisningarna nedan när du ska montera åtkomstpanelen och huv:

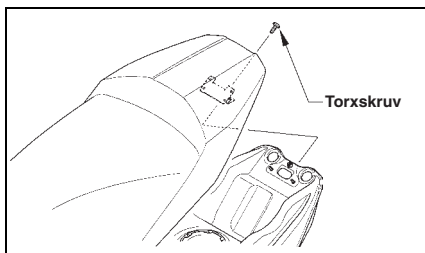
1. Placera huv på snöskotern och anslut huvens kabelkontakt. Kontrollera att kabelnätet inte kläms.
2. Fäst huv med torxskruvorna och dra åt dem ordentligt.
3. Montera åtkomstpanelen på den undre konsolen, stäng åtkomstpanelen och fäst den med låsstiftet. Montera insugspanelen.

Borttagbart säte

Ta bort sätet genom att ta bort torxskraven från sätets undersida. Lyft upp sätets baksida och ta bort det genom att dra det uppåt och bakåt.

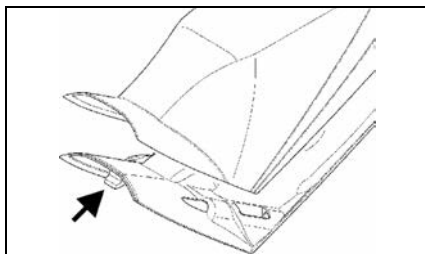
VIKTIGT

Lyft på sätets bakre del och koppla bort sätetsvärmarens kabelkontakt innan du tar bort sätet.



0747-739

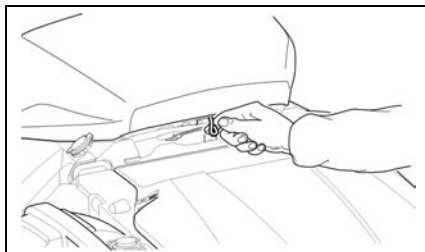
Montera sätet genom att dra den främre tungan på sätet genom fästet på sätesbasen, montera sedan sätet och fäst med torxskruven.



SNO-273

■ **OBS!** Anslut sätesvärmarens kabelkontakt innan du sänker ned och fäster sätet.

■ **OBS!** På SR10SD46-modeller, dra tillbaka sätets fasthållningstapp och ta bort sätet. Se till att koppla bort sätesvärmarens kontakt.



0748-419

Bogsering

Bogsera inte med hjälp av öglorna i skidorna när snöskotern ska bogseras av en annan snöskoter. Bogserlinan ska fästas i spindlarna.

Anvisningar för användning

Starta och stänga av motorn

Det är viktigt att bromssystemet kontrolleras vad gäller förslitning och funktion. När motorn har startats ska du kontrollera att strålkastarna (helljus och halvljus), bakljusen och bromsljusen fungerar som de ska samt att de är rätt justerade. Kontrollera att alla lampor är rena för maximal belysning. Strålkastarna och bakljuset måste alltid vara rena och tända när motorn är igång.

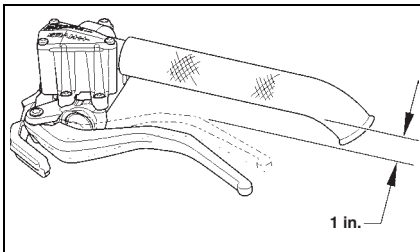
⚠ VARNING

Start av motorn vid en omgivningstemperatur under minus 30 °C kan inte säkerställas.

⚠ VARNING

Någon manuell startanordning finns inte.

1. Kontrollera att bromssystemet fungerar genom att trycka in bromshandtaget. Ett visst motstånd ska kännas när bromshandtaget trycks in. Mät avståndet mellan bromshandtaget och handtaget när bromshandtaget är i intryckt läge. Avståndet måste vara större än 2,54 cm (1 in.).



0745-816

2. Kontrollera bromsvätskenivån när bromsvätskebehållaren är i vågrätt läge och locket är borttaget. Bromsvätskenivån måste ligga vid markeringen för hög nivå i behållaren.



0745-817

3. Om bromsvätskan ligger under den höga nivåmarkeringen ska du fylla på Yamaha-godkänd bromsvätska DOT 4 tills vätskan ligger på rekommenderad nivå. Sätt fast och skruva åt behållarens lock. Låt inte fukt tränga in i och förorena bromssystemet.

VIKTIGT

Bromsvätska är mycket korrosivt. Spill inte bromsvätska på någon del av snöskotern.

⚠ VARNING

Fyll inte på för mycket i bromsvätskebehållaren. Om behållaren fylls på för mycket kan det orsaka hydraullås i bromssystemet. Använd bara bromsvätska som är godkänd av Yamaha.

⚠ VARNING

Starta inte om motorn om bromssystemet inte fungerar som det ska. Utför service på bromssystemet eller låt reparera det innan snöskotern används. Allvarliga personskador och i värsta fall dödsfall kan inträffa om bromssystemet inte fungerar som det ska.

4. Kontrollera gasreglaget genom att hålla in det helt och sedan släppa det flera gånger. Reglaget MÅSTE återgå till tomgångsläget snabbt och helt.

VIKTIGT

Kontrollera alltid kylvattennivån innan motorn startas.

5. Flytta nödstopsbrytaren till läget UP eller RUN.
6. Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den till RUN-läget.

■OBS! Vrid nyckeln till START och släpp nyckeln när motorn startar.

VIKTIGT

Kör inte startmotorn i mer än 5 sekunder i taget.

■OBS! Låt motorn värmas upp ordentligt när den har startat. Låt motorn gå på tomgång i flera minuter tills den har nått normal arbetstemperatur. Låt inte motorn gå på tomgång för länge.

7. Motorn har en funktion för "körning efter kallstart". Funktionen är aktiv tills motorn når arbetstemperatur.
8. Flöda – Om motorn inte startar men verkar redo att starta ska du aktivera bromshandtagets spärr och sedan trycka in gashandtaget helt och försöka starta motorn. Släpp gasreglaget så fort motorn startar. Lossa bromshandtagets spärr när uppvärmningen är klar.
9. Stäng av motorn genom att vrida tändningsnyckeln till läget OFF eller trycka nödstopsbrytaren till läget DOWN.

VIKTIGT

Vrid alltid tändningsnyckeln till läget OFF när snöskotern inte används. Om du lämnar tändningsnyckeln i läget ON kommer batteriet att laddas ur och batteriet kan skadas.

Bromsning

Föraren måste känna till följande punkter när snöskotern och dess hydrauliska bromssystem används. Mer viktig information om rätt skötsel av bromssystemet finns i kapitlet Underhåll.

1. Använd bromsarna med omdöme. Varje gång bromsarna ansätts i hydrauliska bromssystem (inklusive bilar), överförs värme till bromsvätskan. Värmen som överförs vid inbromsning i hög hastighet och/eller upprepad användning kan vara så hög att bromsvätskan börjar koka vilket kan göra att bromsförmågan försämras eller till och med försvinner plötsligt. Om detta inträffar måste bromsvätskan få tid att svalna innan bromsarna fungerar som de ska igen.

Nedkylningstiden varierar beroende på lufttemperaturen och bromsvätskans temperatur. Om bromsförmågan gått förlorad på grund av hög temperatur i vätskan ska du inte använda snöskotern förrän bromssystemet har svalnat och bromshandtaget återfått ett visst motstånd.

⚠ VARNING

Överdriven och upprepad användning av hydraulbromsar för inbromsning i hög hastighet gör att bromsvätskan överhettas och sliter på bromsbeläggen vilket kan leda till att bromsförmågan plötsligt går förlorad.

2. Håll bromsvätskan på rätt nivå och var försiktig så att fukt inte kommer in i systemet eftersom fukt i bromsvätskan sänker kokpunkten. Bromsvätskan måste bytas om bromsvätskan någonsin kokar (på grund av inbromsning på hög hastighet eller upprepad användning) eller om fukt kommer in i systemet. Använd inte olika typer eller grader av bromsvätskor och blanda dom inte.

⚠ VARNING

Använd bara bromsvätska DOT4 som är godkänd av Yamaha. Använd inte olika typer eller grader av bromsvätskor och blanda dom inte. Bromsförmågan kan gå förlorad. Kontrollera bromsvätskenivån och beläggens förslitning före användning. Om bromsförmågan går förlorad kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

3. Vila aldrig på bromsen. Även om du bara tillför minimalt tryck på bromshandtaget kommer bromsbeläggen att släpa mot skivan vilket kan överhätta bromsvätskan.

4. Bromshandtagets spärr är inte en parkeringsbroms och bör inte vara ansatt i mer än 5 minuter. KÖR ALDRIG SNÖSKOTERN MED BROMSHANDTAGETS SPÄRR INKOPPLAD.

⚠ VARNING

Bromshandtagets spärr är inte en parkeringsbroms och bör inte vara ansatt i mer än 5 minuter. Bromshandtagets spärr håller bromshandtaget intryckt och upprätthåller trycket mot bromsskivan, men efter en tid kan trycket mot bromsskivan sjunka under den gräns som krävs för att hålla snöskotern stilla.

5. Du kan pumpa bromshandtaget, men om du måste trycka mer än två gånger för att få stopp på snöskotern bör du lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.
6. När nya bromsbelägg har monterats måste de genomgå en "inslitningsprocess".

Nödstopp

Det finns flera sätt att stoppa eller sakta ned snöskotern under olika förhållanden. Tabellen nedan visar de olika sätt som kan användas för att stoppa snöskotern och deras effektivitet vid normala förhållanden.

Del	Funktion
Nödstoppsbrytare	bryter tändningskretsen
Övervakningskontakt gas-/tändning	bryter tändningskretsen
Tändningslås	bryter tändningskretsen
Broms	saktar ned drivsystemet
Dödmansgrepp	bryter tändningskretsen

Övervakningskontakt gas-/tändning

Som säkerhet har gasreglaget en övervakningskontakt som stoppar motorn när retur fjäderkraften försvinner. Om is bildas i gasreglaget eller om det finns andra fel i reglaget som gör att retur fjäderkraften försvinner kommer övervakningskontakten att stoppa motorn när gasreglaget släpps.

⚠ VARNING

Om ett fel uppstår i gasreglaget (t.ex. att det fryser vid fluffig snö) och övervakningskontakten inte stänger av motorn ska du OMEDELBART stoppa motorn genom att trycka in nödstoppsbrytaren. Starta INTE motorn förrän felet i gasreglaget har lokaliserats och åtgärdats.

Utför följande procedur om snöskoterns motor stoppas plötsligt när gasreglaget släpps och du misstänker att övervakningskontakten har aktiverats:

1. Vrid tändningsnyckeln till läget OFF.
2. Avlägsna is och snö från gasreglaget och vänta i 5-10 minuter så att motorvärmnen kan tina upp isen i gasreglaget.
3. Kontrollera gasreglaget genom att hålla in det och sedan släppa det flera gånger. Reglaget MÅSTE återgå till tomgångsläget snabbt och helt.

■ OBS! Om gasreglaget fungerar som det ska och motorn inte startar kan du trycka in gasreglaget en aning (cirka 1/8 gaspådrag) och försöka starta motorn. Om motorn nu startar, men stoppas när gasreglaget släpps bör du ta snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

⚠ VARNING

FÖRSÖK INTE STARTA MOTORN om gasreglaget inte fungerar som det ska.

4. Vrid tändningsnyckeln till läget RUN och utför den vanliga startproceduren om gasreglaget fungerar som det ska.

■OBS! Det kan vara fel på övervakningskontakten om gasreglaget fungerar och motorn inte startar. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren. Om motorn måste startas i en allvarlig nödsituation kan du koppla bort gasövervakningskontakten som är placerad i styrstångsreglaget på höger sida.

■OBS! Om gasövervakningskontakten måste kopplas bort för att starta motorn bör du lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service så fort som möjligt. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

VARNING

Under inga villkor får bortkoppling av gasreglets kablar användas som ersättning för övervakningskontakten vid normal användning av snöskotern. Person- och egendomsskador kan uppstå om det blir fel på gasregleringssystemet eller om föraren inte kan stoppa motorn i en nödsituation. VAR MYCKET FÖRSIKTIG om snöskotern måste köras när gasreglets kablar kopplats bort. ÖVERSKRID ALDRIG 10 MPH NÄR GASREGLAGETS KABLAR ÄR BORTKOPPLADE.

■OBS! Övervakningskontakten är nu förbikopplad. Alla andra tändningsfunktioner och elektriska funktioner (tändningslås, nödstoppbrytare, strålkastare, bakljus och bromsljus) fungerar som de ska.

Användning på olika höjder

När en snöskoter används på olika höjder måste prestandakomponenter ändras. Dessa ändringar påverkar drivlinans komponenter. Låt en av Yamahas återförsäljare utföra service som gäller användning på olika höjder.

■OBS! Det är lika viktigt att kalibrera snöskotern för körning på lägre höjder som att kalibrera den för körning på högre höjder.

■OBS! Snöskoterägaren kan utföra ändringar på drivlinan om tillräcklig kunskap finns. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

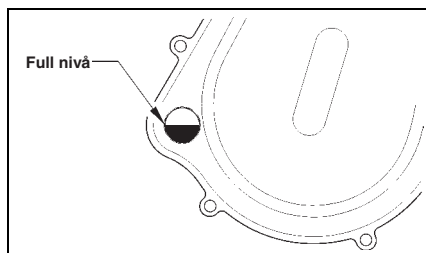
Smörjning

Kedjehus

Kontrollera smörjmedelsnivån

■ **OBS!** Snöskotern måste stå på en plan yta för denna procedur.

1. Kontrollera smörjmedelsnivån i kedjehuset genom inspektionsglaset.

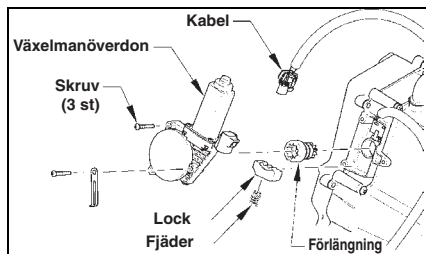


0746-115

■ **OBS!** Smörjmedelsnivån ska minst nå upp till mitten på inspektionsglaset.

■ **OBS!** Snöskoterägaren kan fylla på smörjmedel om tillräcklig kunskap finns. Lämnas in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens godkännande och på hans/hennes bekostnad.

2. Om smörjmedelsnivån är låg ska du ta bort de tre skruvarna som håller fast växelmanöverdonet vid kedjehuset, koppla bort manöverdonets kablar och ta bort manöverdonet med förlängningen, lock och fjäder. Fyll sedan på rätt mängd Synthetic Chain Lube genom växelmanöverdonets öppning. När smörjmedlet når upp till mitten på inspektionsglaset sätter du tillbaka växelmanöverdonet med förlängningen, lock och fjäder och ansluter manöverdonets kablar. Dra åt skruvarna till 0.4 kg-m (36 in.-lb).



0748-259

VIKTIGT

När växelmanöverdonet monteras måste det vridas framåt och bakåt för att det ska komma i ingrepp ordentligt. Om du inte gör det kan komponenterna skadas.

3. Starta motorn och kontrollera att körning framåt och bakåt fungerar genom att växla mellan framåtkörning och back tre gånger.

■ **OBS!** Smörjmedlet kanske måste bytas om för mycket fukt har ansamlats eller om missfärgad olja upptäcks i kedjehuset.

Byta smörjmedel

■ **OBS!** Snöskoterägaren kan byta smörjmedel om tillräcklig kunskap finns. Lämnas in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens godkännande och på hans/hennes bekostnad.

■ **OBS!** Sidpanelerna, huven och ljuddämparen måste tas bort för detta arbete.

1. Placera ett tråg under kedjehuset, lossa de elva skruvarna som håller fast kedjehusets kåpa/oljetank vid kedjehuset med början med de undre skruvarna.

■ **OBS!** Det är viktigt att snöskotern står på en plan yta för att smörjmedlet ska tömmas ut helt och på rätt sätt.

■ **OBS!** Kontrollera efter hack eller skador på kedjehuskåpans tätning.

2. Montera kedjehusets kåpa när smörjmedlet har runnit ut helt ur huset och gammal olja avlägsnats från kedjehuset. Dra åt skruvarna till 1.65 kg-m (12 ft-lb).
3. Ta bort de tre skruvarna som håller fast växelmanöverdonet vid kedjehuset, koppla bort manöverdonets kablar och ta bort manöverdonet med förlängningen, lock och fjäder. Fyll på rekommenderad kedjehusolja genom växelmanöverdonets öppning tills smörjmedlet ligger minst i mitten på inspektionsglaset. Montera växelmanöverdonet med förlängningen, lock och fjäder och anslut manöverdonets kablar.

■**OBS! Kontrollera att backsensorns ledning är dragen uppåt så att ledningarna inte kläms mellan manöverdonet och huset.**

VIKTIGT

När växelmanöverdonet monteras måste det vridas framåt och bakåt för att det ska komma i ingrepp ordentligt. Om du inte gör det kan komponenterna skadas.

4. Montera och fäst ljuddämparen.
5. Starta motorn och kontrollera att körning framåt och bakåt fungerar genom att växla mellan framåtkörning och back tre gånger.

VIKTIGT

Rätt smörjmedel för kedjehuset är Synthetic Chain Lube. Andra smörjmedel kan orsaka allvarliga skador på drivsystemet.

Bakre fjädring

Den här proceduren bör upprepas var 40:e driftimme.

■**OBS! Yamaha rekommenderar att All-Temp Grease används för den här proceduren.**

1. Använd ett styrtångsställ eller liknande och lägg snöskotern på vänstersidan
2. Smörj smörjniplarna med ett smörjmedel som passar för alla temperaturer.

Underhåll

Checklista för periodiskt underhåll			
Del	Intervall	Sida	Anmärkningar
Bromssystem	Dagligen	27	Kontrollera efter kärvning, läckage och korrekt funktion. Kontrollera handtagets motstånd, rörelse, bromsok, bromsskiva och bromsbelägg.
Kylvattensystem - vätska	Dagligen	8,24	Kontrollera efter läckage, skador, tilltäppning och kylvattennivå
Motorolja	Dagligen	22	Kontrollera oljenivån och om det läcker olja
Motorolja - inledande	800 km (500 Mi)	22	Byt olja
Motorolja - efter inledande	4000 km (2500 Mi)	22	Byt olja
Motoroljefilter - inledande	800 km (500 Mi)	22	Byt filter
Motoroljefilter - efter inledande	20000 km (12500 Mi)	22	Byt filter
Batteri	Dagligen	9,25	Kontrollera laddning och att anslutningarna är åtdragna
Stoppknapp	Dagligen	—	Kontrollera att den fungerar på rätt sätt
Slangar	Dagligen	—	Kontrollera efter skador, läckage och förslitning
Strålkastare och bakljus/ bromsljus	Dagligen	37-38	Kontrollera att de fungerar på rätt sätt och är rena
Styrssystem	Dagligen	—	Kontrollera att det fungerar på rätt sätt, att bultarna är åtdragna och att det inte kärvar
Gasreglersystem	Dagligen	16	Kontrollera om det kärvar, hakar upp sig eller om det fungerar som det ska, kontrollera gasväjers spänning och förslitning
Drivrem	Dagligen Varje månad	31	Kontrollera efter slitage, sprickor och nötning Kontrollera längd och bredd
Skidornas styrstål	Dagligen	39	Kontrollera efter slitage och skador
Elektriska ledningar	Varje vecka	—	Kontrollera efter slitage och skador samt att anslutningarna sitter fast
Avgassystem	Varje vecka	8	Kontrollera efter skador, läckage och tilltäppning
Muttrar, bultar, fästanordningar	Varje vecka	—	Kontrollera åtdragning
Stötdämpare	Varje vecka	11,35	Kontrollera efter vätskeläckage och skador samt kontrollera lufttryck (Fox luftstötdämpare)
Tändstift	4000 km (2500 Mi)/ Varje säsong	24	Kontrollera färg på mittelektrodens isolering, kolavlagringar och elektrodavstånd
Ventilspel	40000 km (25000 Mi)	24	Kontrollera/justera
Vevhusets ventilationssystem	Varje säsong	—	Kontrollera om det finns sprickor eller skador i ventilationsslangen och byt ut vid behov
Fjädring	Varje vecka	34	Kontrollera efter skador, lösa komponenter och korrekt justering
Drivbandets spänning/inriktning	Varje vecka	32,33	Kontrollera/justera efter behov
Glidskenor	Varje vecka	41	Kontrollera efter slitage och skador
Ledningar och kablar	Varje vecka	—	Kontrollera efter slitage, skador och nötning
Bränslesystem – tank, pump och ventilationsslang	Varje vecka	—	Kontrollera efter skador, slitage, tilltäppning och läckage
Kedjehus	Dagligen	18	Kontrollera smörjmedelsnivå och efter läckor
Kedjehus - smörjmedel	Varje säsong	18	Byt ut
Drivkedjans spänning - inledande	500 km (300 Mi)	30	Kontrollera spänningen och justera vid behov
Drivkedjans spänning - efter inledande	800 km (500 Mi)	30	Kontrollera spänningen och justera vid behov
Kylare	Varje månad	—	Kontrollera efter slitage, läckor och skador

Checklista för periodiskt underhåll			
Del	Intervall	Sida	Anmärkningar
Primär-/sekundärvariator	4000 km (2500 Mi)/ Varje säsong	10,10	Kontrollera efter skador, kärvning och förslitning/ ta bort drivremmen, rengör primär-/sekundärvariatorn
Bakre fjädring	Varje månad	19	Smörj

Snöskoterns livslängd och säkerhet kan ökas genom att periodvis kontrollera punkterna i den föregående checklistan.

KÖR INTE SNÖSKOTERN om du vid något tillfälle upptäcker onormala ljud, vibrationer eller om en komponent inte fungerar som den ska. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för inspektion och justering eller reparation. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Snöskotern bör lämnas in hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare i slutet av snöskotersäsongen för allmän inspektion och service inför sommarförvaringen. Denna inspektion och service sker på snöskoterägarens bekostnad.

Bränslesystem

⚠ VARNING

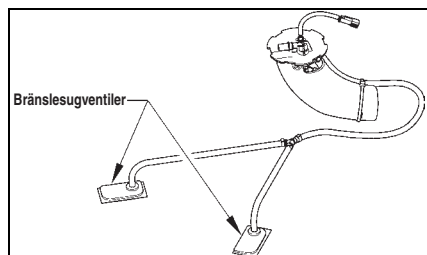
När underhåll eller kontroll av bränslesystemet pågår och det finns risk för bränsleläckage får ingen svetsa eller röka i området, det får heller inte förekomma öppna lågor osv.

Bensintillsatser

Medel som skyddar mot isproppar kan användas i alla modeller. Yamaha Fuel Stabilizer bör fyllas på i bensintanken innan snöskotern ställs undan för förvaring.

Bränslesugventiler

Om bränsleflödet är begränsat och du misstänker att det beror på en bränslesugventil ska du lämna in snöskotern hos en Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.



Kontrollera motoroljans nivå

■ **OBS!** Snöskotern måste stå på en plan yta för denna procedur.

VIKTIGT

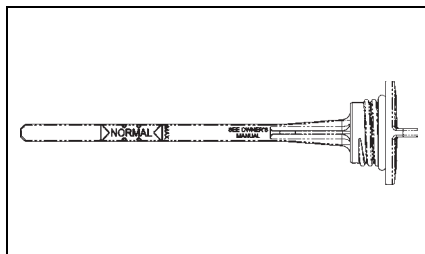
Om motorn och oljan inte har arbetstemperatur kommer inte oljestickan att visa rätt oljenivå.

1. Starta motorn och låt den gå på tomgång för att värmas upp tills fläkten på kylaren startar, eller om snöskotern nyligen har varit igång, låter du motorn gå på tomgång i cirka 30 sekunder.

VIKTIGT

Kontrollera att oljetryckslampan slocknar omedelbart efter det att motorn startat.

2. Stäng av motorn och låt den kallna. Dra upp oljestickan och kontrollera att oljenivån befinner sig inom området "NORMAL" på oljestickan.



3. Om steg 1 och 2 har utförts och oljenivån inte befinner sig inom området "NORMAL" på oljestickan måste rekommenderad motorolja fyllas på.

■ **OBS!** Se till att inte fylla på för mycket olja i tanken.

Byta motorolja/filter

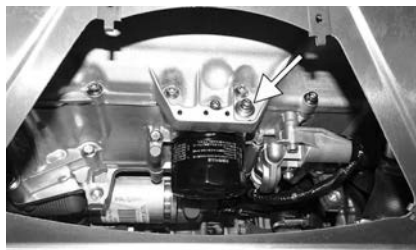
⚠ VARNING

Motoroljan är mycket het efter det att motorn stängts av. Brännskador kan uppstå om oljan kommer i kontakt med hud eller kläder.

■ **OBS!** Återvinn eller kasta använd motorolja på rätt sätt.

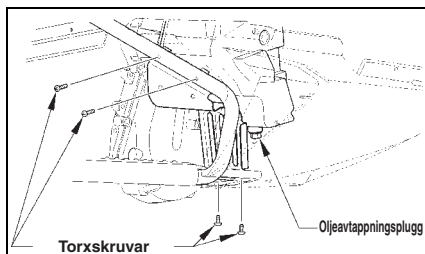
■ **OBS!** Åtkomstpanelerna och huven måste tas bort för detta arbete.

1. Parkera snöskotern på en plan yta, starta motorn och låt den värmas upp på tomgång tills fläkten på kylaren startar eller låt motorn gå på tomgång i cirka 30 sekunder om snöskotern redan har använts. Stäng av motorn.
2. Ta bort torxskruvarna och den bakre åtkomstplåten under snöskotern.
3. Placera ett tråg under motoroljans avtappningsplugg, skruva loss avtappningspluggen och låt oljan rinna ut helt.



XM125A

4. Använd en oljefilternyckel och lossa (utan att ta bort) oljefiltret, låt oljan rinna ut ur filtret ner i tråget och ta sedan bort filtret.
5. Stryk på ett tunt lager färsk motorolja på tätningen på det nya oljefiltret.
6. Montera det nya oljefiltret genom att vrida oljefiltret för hand tills tätningen har kontakt med oljefiltrets anliggningsyta och dra åt oljefiltret till 1.7 kg-m (12 ft-lb).
7. Montera avtappningspluggen med en ny packning. Dra åt skruven till 1.0 kg-m (7.2 ft-lb).
8. Ta bort de fyra torxskruvarna som håller fast det högra fotstödet vid tunneln och stödet. Ta sedan bort avtappningspluggen från oljetanken när tråget står på plats.



746-121A

■ **OBS!** För att underlätta urtappningen av oljan ur tanken kan du sätta en tratt mellan tanken och öppningen på tunnelns fotbräda.

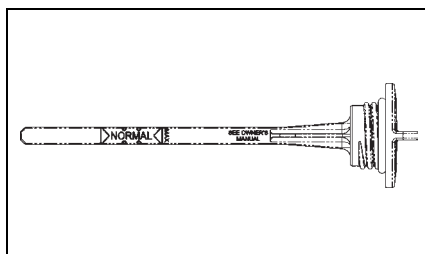
9. När oljan har tömts ut helt sätter du tillbaka avtappningspluggen med en ny O-ring och drar åt till 2.2 kg-m (16 ft-lb).
10. Fyll på 2.8 L (3 US quarts) motorolja i oljetanken.
11. Ställ styrets nödstopsbrytare i läget RUN och tändningen i läget ON utan att starta motorn. Varningsikonen för oljetryck bör tändas.

■ **OBS!** Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om varningsikonen inte tänds. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

12. Starta motorn om varningsikonen tänds (från steg 11). Varningsikonen ska slockna inom fem sekunder. Gå till steg 13 om den gör det.

■ **OBS!** Om varningsikonen inte slocknar ska du stänga av motorn omedelbart och upprepa steg 11. Ställ sedan tändningen i läget ON och upprepa steg 12. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om varningsikonen inte slocknar. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

13. Stäng av motorn och låt den kallna. Dra upp oljestickan och kontrollera att oljenivån befinner sig inom området "NORMAL" på oljestickan.



SNO-482

■ **OBS!** Avläsningen av oljenivån kan bli för låg om oljan och motorn inte har arbetstemperatur. Se alltid till att motorn har arbetstemperatur innan du kontrollerar oljan.

14. Montera åtkomstplåten och torxskruvarna under snöskotern och montera sedan huven och åtkomstpanelerna.

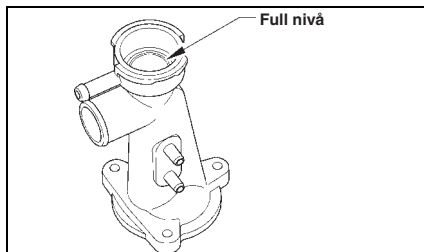
Kylvattennivå

■ **OBS!** Använd etylenglykolbaserat kylvatten för fordon av god kvalitet.

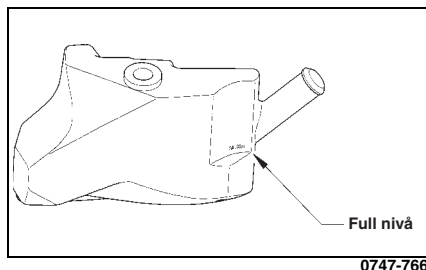
⚠ VARNING

Kontrollera alltid kylvattennivån när motorn är kall.

Lokalisera påfyllningshalsen ovanför ljuddämparen och ta bort kylvattenlocket från påfyllningshalsen. Kontrollera att kylvattennet ligger under tungan i påfyllningshalsen.



Lokalisera kylvattentanken ovanför primärvariatorn och ta bort pluggen från kylvattentanken. Fyll på kylvatten till maxnivån i tanken. Montera pluggen.



VIKTIGT

Om du har fyllt på kylvatten och kylvattnet fortfarande ligger under halshalsen ska du omedelbart kontrollera efter läckor och/eller skador. Om läckor eller skador upptäcks bör du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Tändstift

■ **OBS!** Använd alltid de rekommenderade tändstiften i motorn. Information om rätt elektroavstånd finns i lämpligt specifikationsblad.

VIKTIGT

Använd inte mittelektroden som hävstångspunkt om du måste justera elektroavståndet. Tändstiftet kan skadas.

1. Koppla bort huvudkabelnätet från tändspolarna och ta bort tändspolarna från topplocksåpan.
2. Ta bort de tre tändstiften.

■ **OBS!** Kontrollera elektroavståndet innan du monterar tändstiften. Elektroavståndet bör vara 0.7-0.8 mm (0.028-0.031 in.).

3. Montera nya tändstift. Dra åt till 1.3 kg-m (9.4 ft-lb).
4. Montera tändspolarna på topplocksåpan och kontrollera att de sitter fast ordentligt. Anslut huvudkabelnätet till tändspolarna.
5. Montera huven och åtkomstpanelerna.

Kontrollera/justera ventilspelet

Efter 40,000 km (25,000 miles) ska ventilspelet kontrolleras och vid behov justeras.

■**OBS!** Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för inspektion och service. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

VIKTIGT

Det är viktigt att ventilspelet kontrolleras/justeras med de rekommenderade avstånden, annars kan allvarliga motorskador uppstå.

Batteri

De förseglade batterierna måste regelbundet rengöras och laddas för att ge högsta prestanda och längsta livslängd. Proceduren nedan rekommenderas vid rengöring och underhåll av förseglade batterier. Läs och följ alltid instruktionerna som medföljer batteriladdare och batteriprodukter.

■**OBS!** Snöskoterägaren kan underhålla batteriet om tillräcklig kunskap finns. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

⚠ VARNING

Felaktig hantering eller anslutning av ett batteri kan orsaka allvarliga brännskador, t.ex. syrabrännskador, elektriska brännskador eller blindhet på grund av en explosion. Ta alltid av dig ringar och klockor. Observera följande när underhåll utförs på batterier: håll gnistor, öppna lågor, cigaretter och andra lågor borta. Använd alltid ögonskydd. Skydda hud och kläder när batterier hanteras. Ventilera platsen väl om ett batteri underhålls i ett stängt utrymme.

⚠ VARNING

Batteriklämmor, poler och andra tillbehör innehåller bly och blyföreningar, kemikalier som i Kalifornien har identifierats att orsaka cancer och reproduktionsskador. Tvätta händerna efter hantering.

1. Ta bort torxskruven från sätets bakre undersida och ta bort sätet.

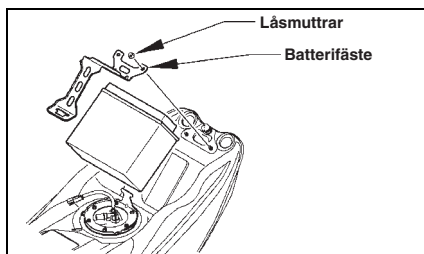
VIKTIGT

Kom ihåg att koppla bort sätessvärmarens kabelkontakt innan sätet tas bort.

2. Ta bort den negativa batterikabeln och jordledningen och sedan den positiva kabeln.

■**OBS!** Anteckna dragningen och fästpunkterna för kablarna och kabelnätets ledningar innan du tar bort batteriet, det underlättar monteringen.

3. Ta bort de två skruvarna och låsmutterarna som håller fast batterifästet/sole-noiden vid sättesbasen, flytta fästet uppåt och ut ur vägen och ta bort batteriet.



0747-528

⚠ VARNING

Undvik spill och kontakt med hud, ögon och kläder.

VIKTIGT

Ladda inte batteriet när det sitter i snöskotern med batteripolerna anslutna.

4. Tvätta batteriet noga med tvål och vatten och rengör sedan batteriklämmorna och kabeländarna med en metallborste för att avlägsna korrosiva avlagringar. Byt ut skadade kablar och kabeländar.

■**OBS!** Om batteriklämmorna eller kabeländarna har ansamlingar av vitt/grönt pulver ska du neutralisera syran genom att tvätta med vatten och bakpulver och sedan spola med varmt tvålsvatten.

VIKTIGT

Ta inte bort tätningsremsan på ett förseglat batteri.

⚠ VARNING

Batterisyra är farligt om det kommer i kontakt med ögon, hud eller kläder. Var försiktig när du hanterar batterier.

5. Testa batterispänningen med en multimeter. Mätaren ska visa minst 12.5 VDC när batteriet är helt laddat.

■OBS! Batteriet kan tas i bruk igen om mätaren visar värdet ovan (se steg 9).

6. Ladda batteriet genom att följa riktlinjerna nedan om mätaren visar mindre än den specificerade spänningen.
 - A. Följ alltid tillverkarens instruktioner när du använder en automatisk batteriladdare.
 - B. Följ batteriladdningstabellen om du använder en batteriladdare med konstant ström.

VIKTIGT

Överskrid aldrig den normala laddningen.

⚠ VARNING

Ett överhettat batteri kan explodera vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Övervaka alltid laddningstiden och laddningen noga. Avbryt laddningen om batteriet känns mycket varmt. Låt det svalna innan laddningen återupptas.

Batteriladdningstabell (laddare med konstant ström)

Batteri-spänning (DC)	Laddnings-tillstånd	Laddningstid som krävs (vid 1.5-2.0 A)
12.5 (minimum)	100%	Ingen
12.2-12.4	75%-99%	3-6 timmar
12.0-12.2	50%-74%	5-11 timmar
11.0-11.9	25%-49%	13 timmar (minimum)
11.5 eller mindre	0-24%	20 timmar (minimum)

■OBS! Om batterispänningen är 11.5 VDC eller mindre kan vissa laddare "gå ner" och ingen laddning sker. Om det inträffar ska du parallellkoppla ett helt laddat hjälpbatteri (positivt till positivt och negativt till negativt) under en kort tidsperiod med laddaren ansluten. Koppla bort hjälpbatteriet efter 10-15 minuter men låt laddaren vara ansluten, laddaren bör fortsätta uppladdningen. Byt ut batteriet om laddaren "går ner".

7. Koppla bort batteriladdaren när batteriet har laddats den angivna tiden och låt batteriet vila i 1-2 timmar.
8. Anslut multimetern och testa batterispänningen. Mätaren ska visa minst 12.5 VDC. Batteriet kan tas i bruk om den angivna spänningen visas.

■OBS! Om spänningen ligger under specifikationerna i steg 8 ska du ladda batteriet i ytterligare 1-5 timmar och sedan testa det igen. Batteriet är redo att tas i bruk.

9. Sätt batteriet på plats i snöskotern och täck batteriklämmorna och kabeländarna med ett tunt skikt universalfett.

VIKTIGT

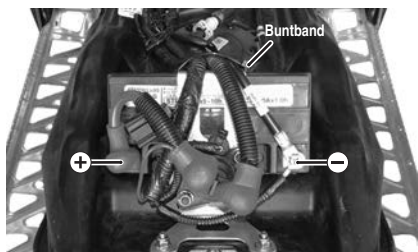
Kontrollera att tändningen är i läget OFF innan du monterar batteriet.

10. Fäst den röda, positiva kabeln vid den positiva polen på batteriet med en skruv, låsbricka och platt bricka. Dra åt ordentligt.
11. Fäst den svarta, negativa huvudkabeln och den lilla svarta negativa kabeln på batteriet med en skruv, låsbricka och platt bricka. Dra åt ordentligt.

VIKTIGT

Om du ansluter kablarna omvänt (positiv till negativ och negativ till positiv) kan elsystemet skadas allvarligt.

■OBS! Kontrollera att kabelnätets ledningar och kablarna dras på rätt sätt så som antecknats vid borttagning av batteriet.



XM167A

12. Montera batterifästet/solenoiden och dra åt de två skruvarna och låsmutterarna till 1.2 kg-m (105 in.-lb), montera sätet och fäst med torxskraven. Dra åt ordentligt.

■**OBS!** Anslut sätesvärmarens kabelkontakt innan du sänker ned och fäster sätet.

Säkringar

Säkringar skyddar snöskoterns elsystem från överbelastning. Om elektriska delar på snöskotern inte fungerar kanske en säkring har smält på grund av att systemet har överbelastats. Kontrollera lämpliga säkringar innan du reparerar eller byter ut en elektrisk del. Om en säkring smälter (avbrott i en krets) kommer inga delar på snöskotern som använder den kretsen att fungera.

Gör följande när du fastställt vilken säkring som ska kontrolleras:

1. Lokalisera säkringsblocket och ta bort säkringsblockets skydd.

■**OBS!** Säkringsblocket är placerat bakom kylvattnets expansionskärl.



XM124A

■**OBS!** Det finns reservsäkringar under säkringsblockets skydd.

2. Ta bort säkringen som du tror det är fel på.

■**OBS!** Beskrivningar av säkringarnas funktioner finns bredvid säkringskontaktarna i säkringsblocket.

3. Titta genom den genomskinliga sidan på säkringen för att se om elementet inuti är bränt eller har delat sig. Om så är fallet har säkringen smält och ska ersättas med en säkring med rätt amperetal.

⚠ VARNING

Byt alltid ut säkringar till nya med samma specificerade amperetal. Om du använder en säkring med högre värde kan det leda till allvarliga ledningsskador och brand.

4. Montera säkringsblockets skydd och stäng åtkomstpanelen.

En säkring som bytts ut kan smälta om orsaken till överbelastningen inte har identifierats. Om säkringarna fortsätter att smälta ska du lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

Bromssystem

Yamaha rekommenderar att du varje dag kontrollerar bromssystemet (bromshandtag, vätskebehållare, slang, bromsok, bromsbelägg och bromsskiva) för vätskeläckor, slitage och skador samt funktion. Bromsvätskenivån måste kontrolleras varje gång innan du startar motorn.

⚠ VARNING

Kör INTE snöskotern när bromshandtagets spärr är aktiverad eller om någon del av bromssystemet är skadad, sliten eller felaktigt inställd. Om snöskotern körs utan att bromssystemet fungerar korrekt kan det leda till allvarliga personskador.

Kontrollera/fylla på bromsvätska

1. Kontrollera bromsvätskenivån när bromsvätskebehållaren är i vågrätt läge och locket är borttaget. Bromsvätskenivån måste ligga vid markeringen för hög nivå i behållaren.



745-817A

- Om bromsvätskan ligger under den höga nivåmarkeringen ska du fylla på Yamaha-godkänd bromsvätska DOT 4 tills vätskan ligger på rekommenderad nivå. Sätt fast och skruva åt behållarens lock. Låt inte fukt tränga in i och förorena bromssystemet.

VIKTIGT

Bromsvätska är mycket korrosivt. Spill inte bromsvätska på någon del av snöskotern.

⚠ VARNING

Fyll inte på för mycket i bromsvätskebehållaren. Om behållaren fylls på för mycket kan det orsaka hydraulås i bromssystemet. Använd bara bromsvätska DOT4 som är godkänd av Yamaha. Använd inte olika typer eller grader av bromsvätskor och blanda dom inte. Bromsförmågan kan gå förlorad. Om bromsförmågan går förlorad kan det leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

Byta bromsvätska

Bromsvätskan måste bytas med jämna mellanrum samt när bromsvätskan har överhettats eller förorenats. Bromsvätskan bör bytas efter 1600 km (1000 miles) eller i slutet av säsongen beroende på vilket som kommer först. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för arbetet. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

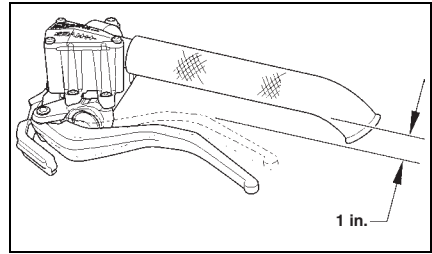
Kontrollera bromshandtagets spel

Före varje körning gör du på följande sätt för att kontrollera bromshandtagets spel:

- Tryck in bromshandtaget helt.

■ **OBS! Pumpa inte bromshandtaget eftersom det ger en felaktig avläsning.**

- Mät avståndet mellan bromshandtaget och handtaget. Avståndet måste vara större än 2.54 cm (1 in.).



0745-816

- Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om avståndet är mindre än det specificerade. Om orsaken till problemet ej omfattas av garantin täcks eventuella kostnader av ägaren.

⚠ VARNING

Använd inte snöskotern om avståndet mellan det intryckta bromshandtaget och styret är mindre än 2.54 cm (1 in.). Bromsförmågan kan gå förlorad. Om bromsförmågan går förlorad kan det leda till allvarliga personskador.

Avlufta bromssystemet

Bromssystemet kanske måste avluftas om bromshandtaget känns löst när det trycks in. Följ anvisningarna nedan när du ska avlufta bromsen:

■ **OBS! Snöskoterägaren kan avlufta bromssystemet om tillräcklig kunskap finns. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.**

- Ta bort behållarens lock och (vid behov) fyll på Yamaha-godkänd bromsvätska DOT 4 upp till den höga nivåmarkeringen.

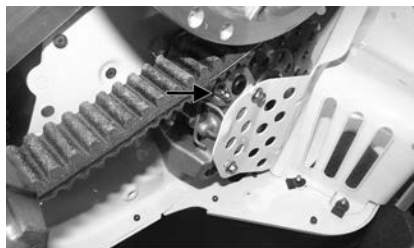
VIKTIGT

Bromsvätska är mycket korrosivt. Spill inte bromsvätska på någon del av snöskotern.

⚠ VARNING

Använd bara bromsvätska DOT4 som är godkänd av Yamaha. Andra vätskor kan göra att bromsförmågan går förlorad.

2. Skjut en böjlig slang över kulan på avluftningsventilen och rikta den andra änden in i en behållare.



XM145A

3. Tryck sakta in bromshandtaget tills maximalt tryck uppnås och upprätthåll trycket genom att hålla handtaget i intryckt läge. Öppna avluftningsventilen för att släppa ut vätska och luft. Stäng avluftningsventilen när det inte kommer någon mer vätska och släpp sedan bromshandtaget.
4. Upprepa steg 3 tills bromsvätskan är fri från luftbubblor.

■OBS! Behållaren kanske måste fyllas på under avluftningsprocessen. Låt aldrig bromsvätskan gå under den låga nivåmarkeringen i behållaren.

5. När bromsvätskan är fri från luft och ett visst motstånd känns när bromshandtaget trycks in ska du fylla behållaren till den höga nivåmarkeringen och sätta fast samt dra åt locket. Ta bort slangen från avluftningsventilen.

Kontrollera/byta bromsbelägg

Bromsbeläggens skick måste kontrolleras varje dag och bytas ut om de är slitna eller skadade. Följ anvisningarna nedan när du ska kontrollera och byta bromsbeläggen:

■OBS! Snöskoterägaren kan byta bromsbeläggen om tillräcklig kunskap finns. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

■OBS! När nya bromsbelägg monteras ska dom alltid monteras som en uppsättning. Montera aldrig bara ett belägg och använd aldrig bromsbelägg som suttit på en annan snöskoter.

1. Ta bort bromsvätskebehållarens lock och avlägsna det mesta av bromsvätskan från behållaren. Sätt på locket.

VIKTIGT

Bromsvätska är mycket korrosivt. Spill inte bromsvätska på någon del av snöskotern.

■OBS! Tillvägagångssättet ovan ger utrymme för vätskan från bromsoket när kolvarna trycks in i bromsoket vid montering av nya bromsbelägg. Du kan sätta tillbaka locket för att förhindra vätskespill.

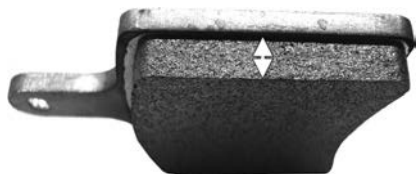
2. Öppna den vänstra åtkomstpanelen.
3. Ta bort torxskruvarna som håller fast bromsskölden vid remskyddets fäste och ta sedan bort skruvarna som håller fast bromsskölden på bromsoket.
4. Flytta försiktigt bort skölden och ta sedan bort låsstiftet som håller fast bromsbeläggen vid bromsoket.
5. Dra ut det yttre bromsbelägget ur bromsoket med en tång.



PC013

■OBS! Du kan förhindra att en kol trycker ut den andra kolven ur bromsoket genom att byta ett belägg i taget.

6. Mät bromsbeläggets tjocklek. Bromsbeläggets tjocklek måste vara mer än 1.0 mm (0.04 in.). Båda bromsbeläggen måste bytas om bromsbeläggets tjocklek är mindre än specificerat.



PC011A

7. Använd ett platt verktyg och tryck sakta och försiktigt in kolven i bromsoket.
8. Placera det yttre bromsbelägget i bromsoket och montera låsstiftet i bromsoket.
9. Upprepa stegen 5-8 för det inre belägget och fäst belägget med låsstiftet.
10. Ta bort behållarens lock och avlägsna den återstående vätskan, fyll sedan behållaren med ny vätska och sätt tillbaka locket.
11. Pumpa bromshandtaget för att se till att bromsbeläggen positioneras rätt och att bromshandtaget rör sig som det ska.

■OBS! Avlufta bromssystemet om bromshandtagets spel inte ligger inom specifikationen.

12. Ta bort behållarens lock och fyll behållaren (vid behov) med ny bromsvätska till rätt nivå och sätt tillbaka locket.
13. Fäst bromsskölden, sekundärvariatorn (åtdragen till 20 ft-lb) och det bakre remskyddet, stäng sedan och fäst den vänstra åtkomstpanelen.

■OBS! När nya bromsbelägg har monterats måste de genomgå en "inslittningsprocess" (se avsnittet Inslitning av bromsbelägg).

Inslitning av bromsbelägg

När du har bytt bromsbelägg måste de nya beläggen slitas in för att få full bromseffekt. Bromssträcken är längre tills de nya bromsbeläggen har slitits in.

Följ anvisningarna nedan när du ska slita in bromsbeläggen:

1. Välj ett område som är tillräckligt stort för att du säkert ska kunna accelerera till 50-65 km/h (30-40 mph) och stanna genom att bromsa.

■OBS! Proceduren kan även utföras med snöskotern upphissad eller uppallad.

2. Gasa till 50-65 km/h (30-40 mph) och tryck in bromshandtaget för att bromsa till stopp.

■OBS! Tryck lätt på bromshandtaget för att stanna mjukt, ansätt inte bromsarna för hårt eller "lås" drivbandet.

3. Upprepa proceduren 10-15 gånger, låt fordonet svalna en aning mellan stoppen.

■OBS! Upprepa inte proceduren för snabbt eller för aggressivt eftersom bromsskivan blir "glödhet".

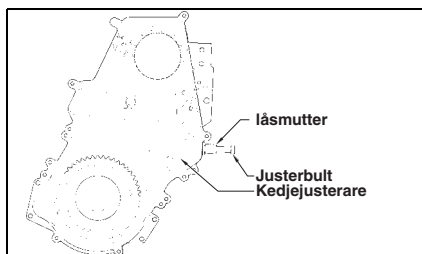
⚠ VARNING

Gör inte plötsliga inbromsningar eller försätt dig i en sådan situation att en plötslig inbromsning krävs förrän bromsbeläggen är ordentligt inslittna.

■OBS! Den här proceduren stabiliserar materialet i beläggen och förlänger beläggens livslängd.

Kedjespänning

1. Ta bort huven, höger kåpa och avgassystemet.
2. Lossa låsmuttern.
3. Dra åt justerbulten för kedjespänning med fingrarna genom att vrida den medurs och lossa den sedan 1 1/2 varv.



0747-831

4. Håll fast bulten med en nyckel och dra åt låsmuttern till 2.5 kg-m (18 ft-lb).
5. Montera avgassystemet med en ny packning.

6. Montera höger kåpa och huven.

■**OBS! Kontrollera att kabelnätet har monterats på rätt sätt.**

Drivrem

Drivremmen överför kraft från sekundärvariatorn till den drivna primärvariatorn. Om remmen är sliten, sprucken eller uttänjd kommer maximal kraft inte att överföras och remmen kan dessutom ge efter, vilket gör att den måste bytas. Det är viktigt att de två drivremsspecifikationerna kontrolleras regelbundet (minst en gång i månaden vid normal användning).

1. Mät drivremmens yttre omkrets. Remmen bör ligga inom 1118-1126 mm (44.0-44.3 in.).
2. Mät drivremmens bredd på utsidan. Bredden bör vara minst 34.5 mm (1.36 in.) när remmen är ny och 32.5 mm (1.28 in.) när remmen är inkörd.
3. Kontrollera efter sprickor, nötning osv. på remmen.

Byt ut drivremmen om specifikationerna inte uppfylls eller om skicket är dåligt.

■**OBS! Drivremmar ska köpas från en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare eftersom Yamaha-drivremmar tillverkas efter exakta specifikationer och i material av hög kvalitet. Remmar från andra tillverkare kanske inte har samma specifikationer eller kvalitet och kan därför leda till sämre prestanda och att det blir fel på remmen i förtid.**

■**OBS! Innan du startar snöskotern vid mycket kalla temperaturer ska drivremmen tas bort och värmas upp i rumstemperatur. Montera drivremmen när den har rumstemperatur.**

Nya drivremmar behöver en inkörningsperiod på cirka 40 km (25 miles). Kör snöskotern i 40 km (25 miles) på 3/4 gas eller mindre när du har monterat en ny drivrem. Den synliga korden på sidan av den nya remmen slits ned om du varvar motorn upp och ned (utan att överstiga 97 km/h [60 mph]). Det gör att drivremmen får maximal flexibilitet och förlänger drivremmens livslängd.

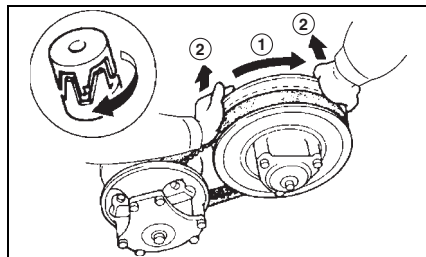
VIKTIGT

Kör aldrig motorn när drivremmen är borttagen. Om motorn varvas för mycket kan det leda till allvarliga motorskador och fel på variatorn.

Ta bort drivremmen

■**OBS! Snöskoterägaren kan byta drivremmen om tillräcklig kunskap finns. Lämnna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.**

1. Placera snöskotern på en plan yta och ansätt bromshandtagets spärr.
2. Öppna den vänstra åtkomstpanelen och ta bort drivremsskyddet.
3. Vrid sekundärvariatorns rörliga skiva medurs (1) och tryck den mot motorn (2) så att den lossnar från den fasta remskivan.
4. Ta bort drivremmen genom att dra den uppåt och över den fasta remskivan.

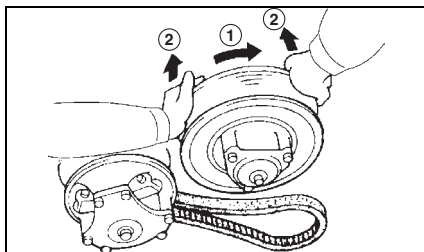


SNO-336

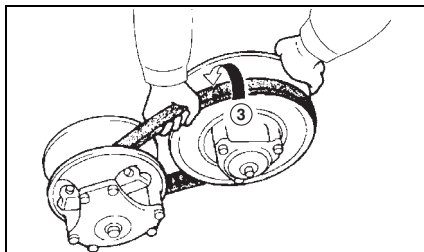
Montera drivremmen

■ **OBS!** Innan du monterar drivremmen ska du rengöra remskivorna noga med ett lämpligt rengöringsmedel.

1. Öppna den vänstra åtkomstpanelen.
2. Vrid sekundärvariatorns rörliga skiva medurs (1) och tryck den mot motorn (2) så att den lossnar från den fasta remskivan.
3. Montera drivremmen (3) mellan remskivorna.



SNO-326



SNO-327

4. Montera den vänstra åtkomstpanelen.

⚠ VARNING

Kör inte snöskotern om åtkomstpanelerna inte är ordentligt monterade.

Drivbandets spänning

Drivbandets spänning har en direkt påverkan på snöskoterns prestanda. Om drivbandet är för löst kan det slå mot tunneln vilket orsakar slitage eller det kan "kugga över" på drivbandets drivkedjehjul. Om remmen är mycket lös kan löphjulen klättra över kuggarna vilket tvingar drivbandet mot tunneln och medför att drivbandet låses. Yamaha rekommenderar att drivbandets spänning kontrolleras dagligen under de första 500 km (300 miles), därefter ska det kontrolleras en gång i veckan och justeras vid behov. Drivbandet sträcks och stabiliseras under inkörning. Drivbandets avböjning måste hållas inom det rekommenderade området.

⚠ VARNING

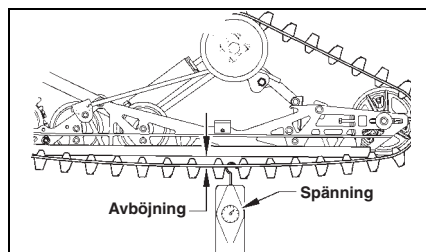
Drivbandets spänning måste underhållas regelbundet. Om drivbandet blir för löst kan det leda till personskador.

Kontrollera drivbandets spänning

⚠ VARNING

FÖRSÖK INTE att kontrollera eller justera drivbandets spänning medan motorn är igång. Vrid tändningsnyckeln till läget AV. Kontakt med roterande drivband kan leda till personskador.

1. Ta bort snö och is som samlats på drivbandet, drivbandets drivkedjehjul och insidan av ramen.
2. Lyft upp snöskotern på en pallbock som är tillräckligt hög för att kunna mäta med en fjädervåg.
3. Haka fast en fjädervåg i en bandkugge (på undersidan) och tryck ned vågen med 9 kg (20 lb) Mät avböjningen (avståndet) mellan undersidan av glidskenan och den inre ytan på bandkuggen. Måttet bör vara 50 mm (2.0 in.).



746-788A

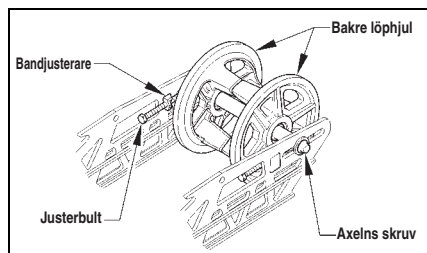
■OBS! Mätningen sker mellan undre delen av glidskenan vid genomslagsgummit på glidskenan.

■OBS! Spänn bara drivbandet tills det inte hackar. Om drivbandet spänns för mycket kommer den bakre fjädringen inte att fungera som den ska.

Justera drivbandets spänning

■OBS! Utför alla justeringar på båda sidorna av snöskotern för att se till att drivbandets spänning har justerats korrekt.

1. Lossa hjulsaxelns skruvar.



0745-811

2. Om nedböjningen (avståndet mellan undersidan på glidskenan och bandkuggens insida) överskrider specifikationerna ska du dra åt justerbultarna för att spänna drivbandet.
3. Om avståndet mellan glidskenans underdel och den inre ytan på bandkuggen är mindre än specifikationen ska du lossa justerbultarna för att slacka på drivbandet.

VIKTIGT

Håll alltid drivbandspänningen inom de rekommenderade specifikationerna.

4. Kontrollera drivbandets inriktning.
5. När drivbandspänningen är rätt ska du dra åt hjulsaxelns skruvar till 4.7 kg-m (34 ft-lb) och sedan dra åt justerbultarna ordentligt mot axeln.

■OBS! Eftersom drivbandets spänning och inpassning är samordnade ska du alltid kontrollera båda även om det bara är nödvändigt att justera den ena.

⚠ VARNING

Kontrollera alltid att justerbultarna ligger ordentligt mot axeln och att löphjulets skruvar är åtdragna enligt specifikationerna. Om du inte gör det kan drivbandet bli för löst och under vissa förhållanden kan det leda till att löphjulen klättrar över drivbandets räfflor så att drivbandet trycks mot tunneln vilket medför att drivbandet låses. Om drivbandet låser sig under körning kan det leda till svåra personskador.

Drivbandets inriktning

Drivbandet är korrekt riktat när de bakre löphjulen är på samma avstånd från drivbandets inre drivräfflor. Omfattande slitage på löphjul, drivräfflor och drivband kommer att uppstå om drivbandet inte är korrekt inriktat. Yamaha rekommenderar att du kontrollerar drivbandets inriktning en gång i veckan eller varje gång drivbandets spänning justeras.

Kontrollera drivbandets riktning

⚠ VARNING

Kontrollera att tändningsnyckeln är i läget OFF och att drivbandet inte roterar innan du kontrollerar eller justerar drivbandets riktning. Kontakt med roterande drivband kan leda till personskador.

1. Ta bort snö och is som samlats på drivbandet, drivbandets drivkedjehjul och insidan av ramen.
2. Sätt skidornas spetsar mot en vägg. Använd en pallbock för att lyfta snöskoterns bakdel från golvet med tillräckligt spel för att drivbandet ska kunna rotera fritt.

⚠ VARNING

Skidornas spetsar ska stå mot en vägg eller liknande.

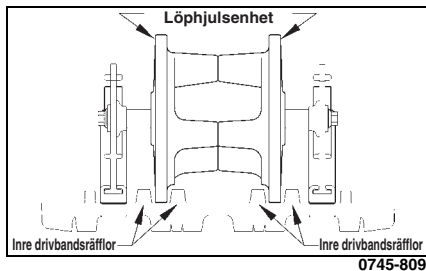
⚠ VARNING

Stå INTE bakom snöskotern eller i närheten av det roterande drivbandet. Kör ALDRIG drivbandet på hög hastighet när det är upplyft.

3. Starta motorn och gasa försiktigt. Gas tillräckligt för att dra runt drivbandet flera varv. STÄNG AV MOTORN.

■ **OBS! Låt drivbandet rulla tills det stannar. Bromsa INTE eftersom det kan leda till felaktig inriktning.**

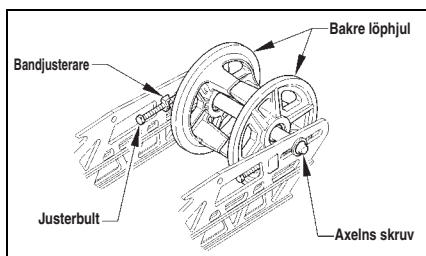
4. När drivbandet har stannat kontrollerar du förhållandet mellan de bakre löphjulen och drivbandets inre drivräfflor. Om de bakre löphjulen är centrerade mellan drivbandets inre drivräfflor behövs ingen justering.



5. Justering krävs om löphjulen inte är centrerade mellan drivbandets inre drivräfflor.

Justera drivbandets inriktning

1. Lossa hjulsaxelns skruv på den sida av drivbandet där de inre drivräfflorna är närmare det bakre löphjulet och vrid låsmuttern medurs 1 till 1 1/2 varv.



2. Kontrollera drivbandets inriktning och fortsätt justera tills korrekt inpassning är uppnådd.

■ **OBS! Kontrollera att drivbandets spänning fortfarande är korrekt efter det att inriktningen har justerats.**

3. När drivbandet justerats på rätt sätt och justerbultarna ligger an mot axelhusen ska du dra åt hjulsaxelns skruvar till 4.7 kg-m (34 ft-lb).

⚠ VARNING

Kontrollera alltid att justerbultarna ligger an ordentligt mot axeln och att löphjulets skruvar är åtdragna enligt specifikationerna. Om du inte gör det kan drivbandet bli för löst och under vissa förhållanden kan det leda till att löphjulen klättrar över drivbandets räfflor så att drivbandet trycks mot tunneln vilket medför att drivbandet låses. Om drivbandet låser sig under körning kan det leda till svåra personskador.

4. Utför en fälttest på drivbandet under faktiska förhållanden.
5. Kontrollera inpassningen efter fälttesten. Upprepa stegen under Justera drivbandets inpassning om mer inpassning är nödvändig.

Fjädring

Fjädringen ska justeras efter förarens behov och önskemål.

De främre stötdämparfjädrarna eller stötdämparens lufttryck avgör skidornas tryck och hur den främre upphängningen reagerar på ojämn terräng. Skidornas tryck kan också ändras genom att du justerar längden på framsvingens begränsningsremmar i boggien.

Baksvingens stötdämparinställning eller stötdämparfjäder påverkar snöskoterns lastkapacitet och bör därför justeras efter förarens vikt och önskemål.

⚠ VARNING

Läs och förstå följande information innan du arbetar med stötdämparna som innehåller kvävgas med mycket högt tryck.

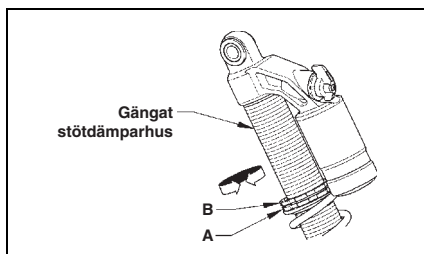
- Under inga omständigheter får dämparna öppnas eller byggas om.
- Exponera inte stötdämparna för öppen eld eller hög värme från annan källa. Det kan göra att enheten exploderar på grund av för högt tryck.
- Var noga med att inte deformera eller skada stötdämparna på något som helst sätt. Cylinderskador leder till sämre dämpningsförmåga.
- Ta inte själv hand om en utsliten eller skadad stötdämpare. Låt alltid en Yamaha-återförsäljare utföra eventuell service på stötdämparen.

Justera stötdämparfjädrarna på skidan

Skidans stötdämparfjädrar kan justeras individuellt beroende på terrängförhållandena och förarens körstil. Fjäderns justermutter har inledningsvis ställts in på fabriken så att rätt mängd gångor är synliga mellan justermuttern och det gängade stötdämparhuset. Högre skidtryck kan uppnås genom att fjäderspänningen ökas och skidtrycket kan minskas genom att fjäderspänningen lossas.

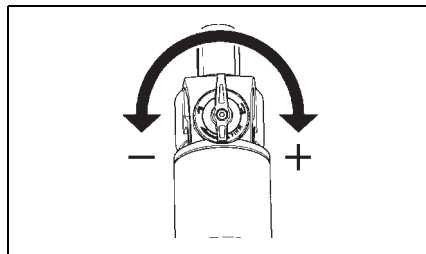
■ **OBS!** Justeringarna bör vara lika på båda sidorna på snöskotern.

Förspänningen på skidans stötdämparfjädrar justeras genom att justermutterns låshylsa (B) lossas från justermuttern (A), sedan vrids justermuttern i önskad riktning med justerverktyget i verktygssatsen. Dra åt låshylsan mot justermuttern.



0748-941

Använd justerratten ovanför EVOL-kammaren på stötdämparen för att justera dämpningen. Det finns tre inställningar att välja mellan: 1, 2, eller 3.



0745-159

Justera Fox luftstötdämpare

■ **OBS!** Vi rekommenderar att lufttrycket i luftstötdämparna kontrolleras en gång varje månad.

■ **OBS!** Snöskoterägaren kan justera luftstötdämparna om tillräcklig kunskap finns. Lämna in snöskotern till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

Luftstötdämparna kan justeras individuellt beroende på terrängförhållandena och förarens körstil. Stötdämparna är inledningsvis förinställda på fabriken (se tabellen) men det går att finjustera stötdämparna efter förarens vikt, körstil och terrängförhållandena.

■ **OBS!** Fjädringskraften ökar om lufttrycket ökas och fjädringskraften minskar om lufttrycket minskas.

■ **OBS!** Trycket i stötdämparen bör kontrolleras/höjas vid en rumstemperatur på 65 till 70 grader. Följande inställningar rekommenderas men inställningarna avgörs av förarens önskemål och körstil.

Tabell över inledande inställning			
Modell	Främre stötdämpare (skida)	Framsvingens stötdämpare	Baksvingens stötdämpare
129" Modeller	75 psi	N/A	N/A
Långt drivband Modeller	100 psi	N/A	130 psi
M-TX, X-TX LE-modeller	90 psi (huvudkammare) 150 psi (EVOL-kammare)	50 psi (huvudkammare) 125 psi (EVOL-kammare)	150 psi (huvudkammare) 250 psi (EVOL-kammare)
R-TX LE (SR10RL)-modeller	100 psi (huvudkammare) 200 psi (EVOL-kammare)	N/A	N/A

■ **OBS!** Du bör vara noga med att trycket är lika i stötdämparna för skidorna innan snöskotern används.

Följ proceduren nedan när du ska öka eller minska lufttrycket.

■ **OBS!** När lufttrycket justeras måste all vikt avlägsnas från fjädningen och stötdämparna måste vara helt utskjutna.

1. Ta bort ventilhatten från stötdämparen.
2. Skruva fast stötdämparpumpens ventil på stötdämparens luftventil cirka sex varv.

■ **OBS!** Slangen fylls med luft när pumpen sätts fast på stötdämparen. Det leder till ett lägre mätartryck på 0.14-0.35 kg/cm² (2-5 psi).

3. Tryck den svarta avluftningsknappen halvvägs ned och vänta tills önskat tryck uppnås om du vill minska trycket i stötdämparen.

■ **OBS!** Om du trycker in knappen helt och släpper den kommer bara en liten mängd luft att försvinna (mikrojustering).

4. Pumpa tills önskat tryck nås om du vill öka lufttrycket i stötdämparen.
5. Ta bort pumpventilen från stötdämparens luftventil.

■ **OBS!** När pumpventilen tas bort från stötdämparen kommer ljudet av luft som pyser ut från pumpslangen, inte stötdämparen.

6. Montera ventilhatten på stötdämparen.

Justera boggiens främre svingarm

Fjäderförspänningen i den främre svingarmens stötdämpare i boggien och begränsningsremmarna kan justeras. Yamaha rekommenderar att stötdämparens förspänning behålls på den rekommenderade och fabriksinställda förbelastningen på 3.2-6.4 mm (1/8-1/4 in.). Om den främre svingarmens stötdämparfjäder i boggien dras åt kan balansen bli fel vilket kan försämra snöskoterns hanteringsegenskaper.

Längden på den främre svingarmens begränsningsremmar avgör viktfordelningen mellan boggien och skidorna. Om begränsningsremmen dras åt (kortas ned) kommer boggiens främre del att dras upp vilket ökar skidans tryck. Om begränsningsremmen lossas (görs längre) kommer boggiens främre del att sänkas vilket minskar skidans tryck.

När skidtrycket anpassas ska du justera de båda remmarna lika mycket. Justera inte begränsningsremmarna för mycket eftersom det påverkar styrningen och förarens kontroll över snöskotern negativt. Ett visst experimenterande kan krävas tills justeringen passar förarens individuella stil.

■ **OBS!** Om begränsningsremmarna justeras rekommenderar vi starkt att minst 3.2 mm (1/8 in.) förspänning bevaras på stötdämparfjädrarna.

⚠ VARNING

Justera inte den främre svingarmens begränsningsremmar så mycket att styrningen och förarens kontroll över snöskotern påverkas negativt.

Justera boggiens bakre stötdämpare (Limited-modeller)

Använd justerratten ovanför EVOL-kammaren på stötdämparen för att justera dämpningen. Det finns tre inställningar att välja mellan: 1, 2, eller 3.



SNO-550

Justera förspänningen på bakfjädern

Det kan vara nödvändigt att justera förspänningen bak för att få en behaglig körning. Tabellen är utformad för att hjälpa till att ställa in fjäderförspänningen bak, men körstilen är den enskilt största faktorn som avgör fjäderförspänningen.

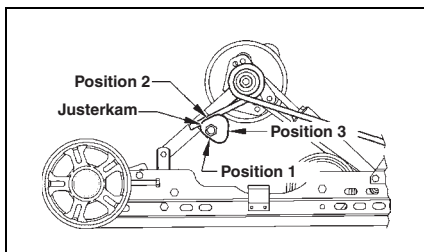
Förarvikt (lb)	Kamposition
Upp till 80 kg (180 lb)	1
80 kg (180 lb)–110 kg (240 lb)	2
Över 110 kg (240 lb)	3

■**OBS!** Dessa kampositioner är endast rekommendationer. Den personliga körstilen påverkar kampositionen i hög grad. Testa dig fram för att hitta din inställning.

Justering av fjäderförspänningen för bakfjädringen görs genom att vrida på justeringskammarna. Position 3 ger den styvaste körningen och position 1 är till för en lätt förare eller för långsam körning utanför spår. Position 2 är till för en medelförare under normala förhållanden. Vrid alltid kammarna från den lättare positionen till den tyngre.

VIKTIGT

Tvinga aldrig justeringskammarna från en låg position till en hög. Kammarna kan ta skada.



741-450A

Använd en tändstiftsnyckel från verktygs-satsen för att vrida en justerkam. Vrid nyckeln tills kammarna står i önskad position. För att styva upp körningen, vrid kammarna så att fjäderänden höjs. Gör lämplig justering på den andra kammarna.

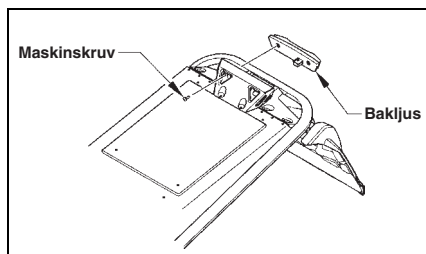
Lampor

Information om rätt glödlampa och/eller lysdioder för bakljus/bromsljus finns i lämpligt specifikationsblad.

Ta bort och montera bakljus/bromsljus

Dessa modeller har lysdioder som bakljus/bromsljus. Om en lysdiod går sönder måste den bytas ut.

1. Koppla bort bakljusets kabelkontakt.
2. Ta bort de två maskinskruvorna som håller fast bakljuset på fästet.



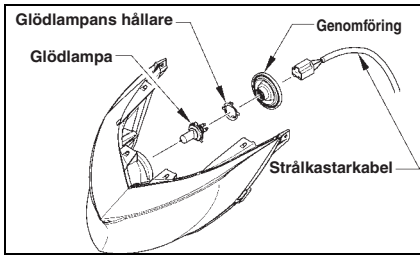
SNO-511

3. Anslut bakljusets kabelkontakt och fäst bakljuset på fästet med de två skruvarna.

Ta bort/montera glödlampor

■**OBS!** Glaset på glödlampor är ömtåligt. HANTERA DEN VARSAMT. När du byter glödlampa måste lampor och dess hållare först tas bort från huset. Ta inte på lampans glasdel. Om du rör vid glaset måste det rengöras med en torr trasa före monteringen.

1. Koppla bort strålkastarens kabel från glödlampor och ta sedan bort gummi-genomföringen från strålkastarhuset.
2. Vrid lamphållaren moturs tills den lossnar från huset och ta bort lampor.



0747-832

3. Montera glödlampans hållare och vrid hållaren medurs tills den spärras på plats.
4. Montera gummigenomföringen och anslut strålkastarens kablar till lampen.
5. Kontrollera strålkastarinställningen.

⚠ VARNING

Använd inte snöskotern om strålkastaren är felaktigt inställd. En felaktigt inställd strålkastare ger inte föraren optimal mängd ljus.

Justera strålkastaren

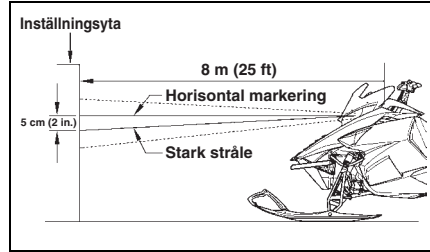
Strålkastaren kan ställas in vertikalt för hel- och halvljus. Hellyssets geometriska mittpunkt används för att justera vertikal inriktning.

1. Placera snöskotern på ett plant underlag så att strålkastaren är cirka 8 m (25 ft) från inställningsytan (en vägg eller liknande).

■OBS! Snöskotern bör ha genomsnittlig belastning när strålkastarens inställning justeras.

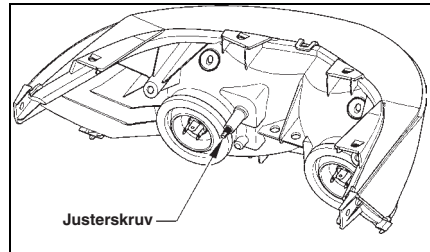
2. Mät avståndet från underlaget till strålkastarens mittpunkt.
3. Gör en horisontal markering på inställningsytan med hjälp av mätningen som erhöles i steg 2.
4. Gör en vertikal markering som genomskär den horisontala markeringen på inställningsytan rakt framför strålkastaren.
5. Spärra bromshandtaget och starta motorn. Sätt på helljusläget. ANVÄND INTE HALVLJUS.

6. Observera strålkastarstrålens inställning. Rätt inriktning är när den starkaste strålen är centrerad på den vertikala markeringen 50 mm (2 in.) under den horisontala markeringen på inställningsytan.



0747-834

7. Justera strålkastaren med justerskruven på baksidan av strålkastaren med en 4 mm ledad hylsa och förlängning tills inställningen är rätt. Stäng av motorn och koppla bort bromshandtagets spär.



0746-807

Skidornas styrstål

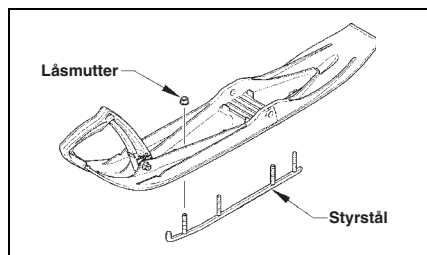
Skidornas styrstål är ett utbytbart järn som sitter på skidans undersida. Styrstålen gör det enklare att svänga snöskotern, minskar slitage på skidorna och ger bättre kontroll över styrning. Om snöskotern främst körs i djup snö kommer slitaget på skidornas styrstål att vara minimalt. Om snöskotern däremot körs på platser med minimalt med snö kommer skidornas styrstål att slitas ut snabbare. För att bibehålla bra styrförmåga rekommenderar Yamaha att skidornas styrstål kontrolleras före varje användningstillfälle och byts ut om de har slitits ner till 1/2 av sin ursprungliga diameter. Styrstål för skidorna finns hos Yamahas auktoriserade snöskoteråterförsäljare.

⚠ VARNING

Om snöskotern körs med extremt slitna styrstål kan det leda till att styrförmågan går förlorad.

Borttagning (Enkel)

1. Lyft upp snöskoterns främre del med en lyftanordning.
2. Ta bort låsmutterarna som fäster styrstålet vid skidan.



0748-904

3. Ta bort styrstålet från skidan.

Montering (Enkel)

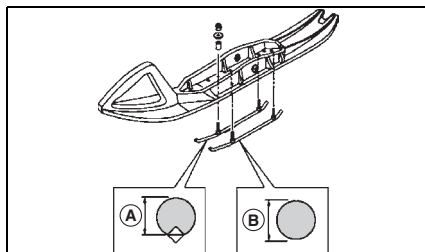
1. Flytta styrstålet till rätt plats på skidans undersida.
2. Rikta in styrstålets skruvar med hålen i skidan och montera låsmutterarna. Dra åt till 2.0 kg-m (15 ft-lb).

Borttagning (Dubbel)

1. Lyft upp snöskoterns främre del med en lyftanordning.
2. Ta bort låsmutterarna, brickorna och distanserna som fäster styrstålen vid skidan.

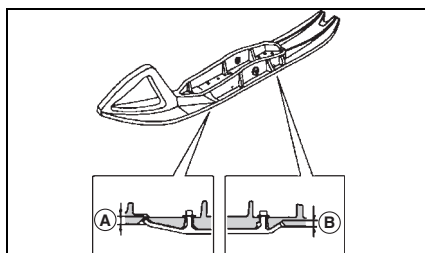
3. Ta bort styrstålen från skidan.

■ **OBS!** När styrstålen är borttagna, mät deras tjocklek för att kontrollera att de ligger inom slitagegränsen 6.0 mm (0.24 in. (A och B). Byt vid behov.



SNO-441A

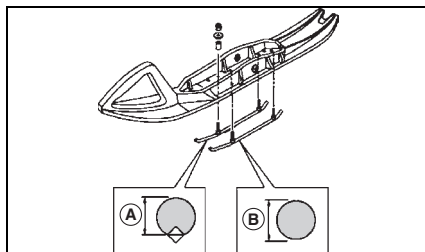
■ **OBS!** Mät tjockleken på skidan där framkant och bakkant på styrstålet kommer i kontakt med skidan för att kontrollera om den ligger inom slitagegränsen på 13 mm (0.51 in.) (A) och 8 mm (0.31 in.) (B). Byt vid behov.



SNO-442A

Montering (Dubbel)

1. Placera styrstålet med karbiden (A) mot skidans insida och fäst det löst med befintlig distans, bricka och mutter. Placera därefter det andra styrstålet utan karbiden (B) mot skidans utsida och fäst det löst med befintlig distans, bricka och mutter.



SNO-441A

2. Dra åt muttrarna jämnt till 2.0 kg-m (15 ft-lb).

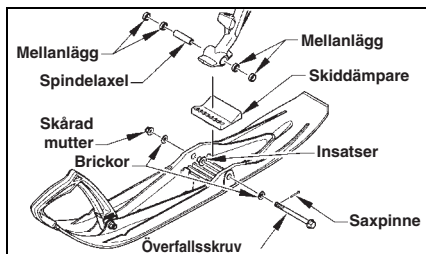
Justera skidornas position

■ **OBS! Lokala lagar och/eller föreskrifter kan gälla för skidpositionens maximala bredd på dessa snöskotrar. Följ alltid lagar och/eller föreskrifter angående maximal bredd när skidpositionen justeras.**

■ **OBS! Skidpositionen kan ökas/minskas med 25 mm (1.0 in.).**

Enkelt styrstål

1. Placera snöskoterns främre del på ett ställ.
2. Ta bort saxpinnen och ta sedan bort den skårade muttern och skruven som håller fast skiduppsättningen vid spindeln. Ta bort skidan. Ta hand om skiddämparen, insatserna, mellanlägggen och brickorna.



0748-903

3. Placera positionsbrickan på utsidan av spindeln och justera dämparen när du vill öka skidans position.
4. Placera positionsbrickan på insidan av spindeln och justera dämparen när du vill minska skidans position.
5. Stryk på ett fett som passar alla temperaturer på den icke gängade delen av skruven och skjut sedan skruven genom skidan, inklusive gummidämparen, insatserna och brickorna.

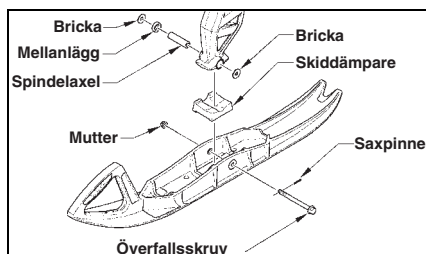
■ **OBS! Montera skruven så att den skårade muttern placeras på insidan av skidan.**

6. Stryk på Yamabond Red Threadlocker på skruvens gängor och dra åt muttern till 6.2 kg-m (45 ft-lb).
7. För in saxpinnen i skidans skruv och sära på den.

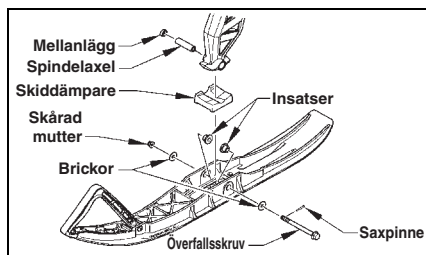
8. Upprepa proceduren på den andra skidan.

Dubbelt styrstål

1. Placera snöskoterns främre del på ett ställ.
2. Ta bort saxpinnen och ta sedan bort den skårade muttern och skruven som håller fast skiduppsättningen vid spindeln. Ta bort skidan. Ta hand om gummidämparen, insatserna och brickorna.
3. Placera positionsbrickan på utsidan av spindeln och justera dämparen när du vill öka skidans position.
4. Placera positionsbrickan på insidan av spindeln och justera dämparen när du vill minska skidans position.



0748-290



0749-261

5. Stryk på ett fett som passar alla temperaturer på den icke gängade delen av skruven och skjut sedan skruven genom skidan, inklusive gummidämparen, insatserna och brickorna.

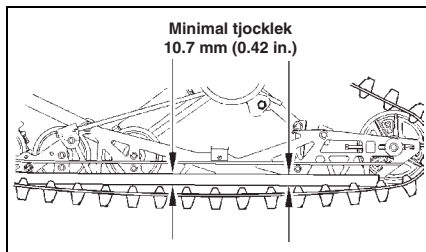
■ **OBS! Montera skruven så att den skårade muttern placeras på insidan av skidan.**

6. Stryk på Yamabond Red Threadlocker på skruvens gängor och dra åt muttern till 6.2 kg-m (45 ft-lb).
7. För in saxpinnen i skidans skruv och sära på den.

8. Upprepa proceduren på den andra skidan.

Glidskenor

Yamaha rekommenderar att glidskenorna kontrolleras varje vecka och byts ut vid behov. Mät glidskenorna med 254 mm (10 in.) mellanrum. Glidskenorna måste vara 10.7 mm (0.42 in.) eller tjockare.



Om måtten på glidskenorna ligger under specifikationen måste båda glidskenorna bytas för att förhindra för tidig förslitning av bandkuggen och eventuella drivbands-skador. Lämna in snöskotern hos en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för arbetet. Denna service sker efter snöskoterägarens godkännande och på hans/hennes bekostnad.

Varje gång en ny uppsättning glidskenor har monterats ska de härdas. Härda glidskenorna genom att köra snöskotern cirka 1.6 km på en hårdpackad yta, kör sedan direkt i djup snö och låt glidskenorna svalna. Upprepa proceduren (värm upp glidskenorna, kyl ned dem) två eller tre gånger.

■ **OBS!** Glidskenorna slits ner snabbare om snöskotern körs i områden med minimalt snötäcke. Lössnö behövs för att kyla och smörja glidskenorna och förhindra ökat slitaget.

■ **OBS!** Det finns satser med två eller fyra hjul för att minska slitaget på glidskenorna.

■ **OBS!** Om du kör på is eller hårdpackad snö rekommenderar vi att du monterar isrivare för att minska slitaget på drivband och glidskenor samt för att förhindra att motorn överhettas

Prestandatips

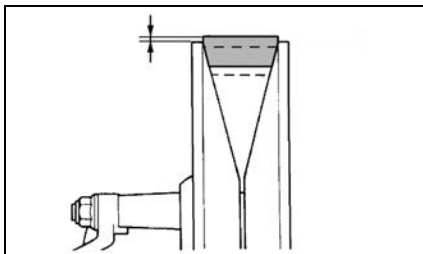
Att köra en högpresterande snöskoter kräver speciell uppmärksamhet som inte är nödvändig när du kör en lågpresterande snöskoter. Ofta kan en mindre justering leda till en stor prestandaökning. Det här kapitlet är avsett att lyfta fram mindre punkter som kan påverka prestandan negativt och vilka justeringar som krävs för att åtgärda dem. Kom dock ihåg att du bör läsa och förstå hela instruktionsboken, speciellt avsnitten om tändstift, bandspänning och inriktning samt fjädning.

DRIVREMMENS POSITION

Drivremmens längd, skick och position är viktiga punkter för högsta prestanda. Ta bort remskyddet och följ proceduren nedan när du ska kontrollera och justera drivremmen.

■OBS! Snöskoterägaren kan ta bort/lägga till mellanlägg om tillräcklig kunskap finns. Lämnas in snöskoter till en auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare för service om tillräcklig kunskap inte finns. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad.

1. Stäng av motorn och öppna den vänstra åtkomstpanelen.
2. Kontrollera att drivremmen är placerad mellan 1.5 mm (0.06 in.) över kanten på sekundärvariatorns remskivor och 0.5 mm (0.02 in.) under kanten.



SNO-337

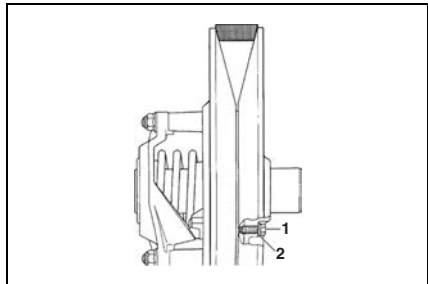
⚠ VARNING

Variatorns inkopplingsvarvtal ändras om remmen inte är positionerad på rätt sätt. Snöskotern kan röra sig plötsligt när motorn startas.

3. Justera läget genom att ta bort eller lägga till mellanlägg på justerbultarna.

VIKTIGT

När remmen slits kanske den måste justeras. För att kopplingen ska fungera som den ska bör remmens position justeras genom att lägga till ett mellanlägg (2) på varje justerbult (1) när remläget när 1.5 mm (0.05 in.) under kanten på remskivorna.



SNO-338

Reposition	Justering
Mer än 1.5 mm (0.06 in.) över kanten	Ta bort ett mellanlägg
1.5 mm (0.06 in.) över kanten till 0.5 mm (0.02 in.) under kanten	Ingen justering krävs
Mer än 0.5 mm (0.02 in.) under kanten	Lägg till ett mellanlägg

Artikelnummer för mellanlägg:

90201-061H1: 0.5 mm (0.02 in.)

90201-06037: 1.0 mm (0.04 in.)

4. Stäng åtkomstpanelen.

PRIMÄR- OCH SEKUNDÄRARIATOR

Föraren bör tänka på att hålla primär- och sekundärvariatorn så rena som möjligt. Tryckluft kan användas för att avlägsna avlagringar från drivremmen på primär- och sekundärvariatorn. Remskivorna kan rengöras med en ren trasa och rengöringsmedel.

PRIMÄR-/ SEKUNDÄRARIATORNS LINJERING

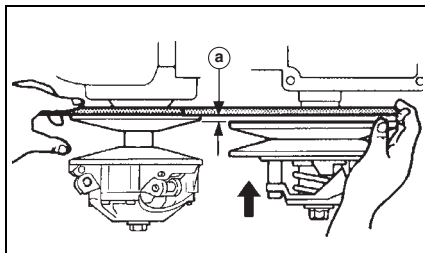
Linjeringen måste kontrolleras om drivremmen slits snabbt eller om drivremmen vänder sig. Linjeringen måste också kontrolleras när primär och sekundärvariatorn underhålls.

Kontrollera linjeringen

1. Ta bort den vänstra åtkomstpanelen och flytta konsolen uppåt och ut ur vägen.
2. Ta bort drivremmen.

■**OBS!** Använd en riktlinjal som är cirka 470 mm (18.5 in.) lång, 20 mm (0.79 in.) bred och 4 mm (0.16 in.) tjock.

3. Placera riktlinjalen längs baksidan på variatorerna och mät förskjutningen (a) mellan primär och sekundärvariatorn och riktlinjalen. Remskivans förskjutning ska ligga inom 13.0-16.0 mm (0.51-0.63 in.). Gå till steg 4 om justering krävs.



SNO-324

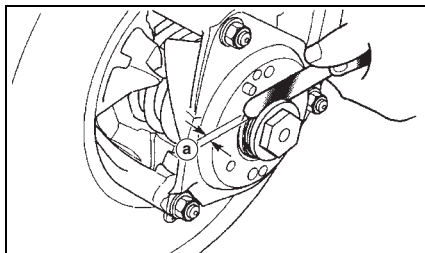
■**OBS!** Riktlinjalen måste skjuta ut utanför framkanten på variatorn.

4. Om inriktningen måste justeras ska du ta bort sekundärvariatorn och lägga till mellanlägg (art.nr. 8JP-RA449-00: 2 mm, 8JP-RA448-00: 1 mm) för att öka förskjutningen eller ta bort mellanlägg för att minska förskjutningen.

5. Montera sekundärvariatorn och dra åt skruvarna till 6.4 kg-m (46 ft-lb) när rätt förskjutning uppnåtts.

■**OBS!** Variatorns spel (spelrum) bör justeras när sekundärvariatorn justeras.

6. Använd ett bladmått och mät variatorns spel (spelrum). Spelrummet (a) bör ligga inom 1.0-2.0 mm (0.04-0.08 in.). Gå till steg 7 om justering krävs.



SNO-325

7. Ta bort sekundärvariatorns skruv och bricka och lägg till mellanlägg (art.nr. 8JP-RA447-00: 2 mm, 8JP-RA446-00: 1 mm, 8JP-RA433-00: 0.5 mm).

8. Montera sekundärvariatorns skruv och bricka. Dra åt till 6.4 kg-m (46 ft-lb).

BENSIN

För optimala prestanda ska du använda bensin med minst oktantalet RON 95.

Förberedelse för förvaring

Innan snöskotern förvaras måste den underhållas ordentligt för att förhindra korrosion och komponentförsämring. En auktoriserad Yamaha snöskoteråterförsäljare bör utföra servicen men ägaren/föraren kan själv utföra den om så önskas. Denna service sker efter snöskoterägarens gottfinnande och på hans/hennes bekostnad. Yamaha rekommenderar följande rutin när snöskotern förbereds för förvaring:

1. Rengör sätet med en fuktig trasa och vinylskyddsmedel.
2. Rengör snöskotern grundligt genom att spola bort smuts, olja, gräs och annat från ramen, tunneln, huven och bottenplåten. Låt snöskotern torka helt. Se till att vatten INTE kommer in i motorn.
3. Byt motorolja.
4. Täck över avgassystemets öppning med en ren trasa.
5. Fyll bensintanken till angiven kapacitet och tillsätt Yamaha Fuel Stabilizer i bensintanken genom att följa instruktionerna på behållaren angående proportionen stabiliseringsmedel/bensin. Dra åt bensintankens lock ordentligt.
6. Kontrollera smörjmedelsnivån i kedjehuset när snöskotern står plant. Fyll på kedjehusolja genom påfyllningspluggens hål om nivån är låg.
7. Ta bort drivremmen från variatorerna. Lägg remmen på en plan yta eller skjut på den på en kartongbit för att förhindra skevning eller deformation under förvaringen.
8. Rengör och inspektera variatorerna.
9. Stryk på lätt olja på den övre styrepelarens bussningar och stötdämparnas axlar.
10. Smörj den bakre fjädningen med ett smörjmedel som passar för alla temperaturer.

11. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar och kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna. Kontrollera att alla nitar som håller ihop komponenter sitter ordentligt. Byt ut alla lösa nitar.
12. Rengör och polera huven, konsolen och chassit. ANVÄND INTE LÖSNINGSMEDEL. MEDLET SKADAR YTBEHANDLINGEN.

■OBS! Koppla bort batterikablarna, kom ihåg att koppla bort den negativa kabeln först, och rengör sedan batteriklämmorna och kablarna. Ladda batteriet.

VIKTIGT

Förseglade batterier måste laddas om de inte används under längre perioder. Yamaha rekommenderar att de underhållsladdas en gång i månaden. Följ tillverkarens instruktioner och försiktighetsåtgärder.

13. Förvara snöskotern inomhus om det är möjligt. Lyft upp drivbandet från golvet genom att placera klossar under bakkdelen och kontrollera att snöskotern står säkert. Minska drivbandsspänningen genom att lossa drivbandets justerbultar. Täck över snöskotern med ett skydd eller en kraftig presenning för att skydda den mot smuts och damm.
14. Om snöskotern ska förvaras utomhus ska den placeras där den inte står i direkt solljus. Palla sedan upp snöskotern från marken och kontrollera att den står säkert. Minska drivbandsspänningen genom att lossa drivbandets justerbultar. Täck över med ett skydd eller en kraftig presenning för att skydda snöskotern från smuts, damm och regn.

VIKTIGT

Undvik att förvara snöskotern i direkt solljus, undvik även plastsydd eftersom fukt kan samlas på snöskotern vilket orsakar korrosion.

Förberedelser efter förvaring

Om du inför en ny säsong förbereder snöskotern korrekt kommer det att ge dig många kilometer och timmar av problemfri körning. Yamaha rekommenderar följande procedur:

1. Rengör snöskotern ordentligt. Polera snöskoterns utsida.
2. Rengör motorn. Avlägsna trasan från avgassystemet. Kontrollera efter tilltappning i avgassystemet och luftinsugets ljuddämpare.
3. Inspektera alla ledningar och kablar så att de inte är slitna eller nötta. Byt vid behov. Använd buntband eller tejp för att hålla ledningar och kablar borta från heta eller rörliga delar.
4. Inspektera drivremmen för sprickor eller revor. Kontrollera remmens specifikationer. Byt ut om den är skadad eller sliten. Montera drivremmen.

■OBS! Om den gamla remmen är sliten men i övrigt i godtagbart skick kan den sparas i snöskotern som reserv i nödfall.

5. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar och kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.
6. Smörj den bakre fjädringen med ett smörjmedel som passar för alla temperaturer om det inte gjordes när snöskotern förbereddes för förvaring.
7. Kontrollera kylvattennivån och alla kylvattenslangar och anslutningar för försämringar eller sprickor. Fyll på lämplig kylvattenblandning efter behov.
8. Ladda batteriet helt och anslut sedan kablarna, kom ihåg att ansluta den positiva kabeln först. Testa det elektriska startsystemet.
9. Inspektera hela bromssystemet, alla reglage, strålkastare, bakljus, bromsljus, skidornas styrstål och strålkastarinställningen och justera eller byt ut efter behov.
10. Justera drivbandet så att det har rätt spänning och inriktning.

Bullernivå och vibrationsnivå

Bullernivå (77/311/EEG):

92 dB(A)@4375 v/min

Mätosäkerhet:

3.0 dB(A)

A-vägd ljudstyrka:

103 dB(A)@4375 v/min

Mätosäkerhet:

3.0 dB(A)

Vibration på sätet (SS-EN 1032, ISO 5008):

Överstiger inte 0.5 m/s²

Mätosäkerhet:

0.2 m/s²

Vibration på styret (SS-EN 1032, ISO 5008):

Överstiger inte 2.5 m/s²

Mätosäkerhet:

0.2 m/s²

Siffrorna som anges som utsläppsnivå är inte nödvändigtvis säkra arbetsnivåer. Även om det finns ett samband mellan utsläpp och exponeringsnivå går det inte att säga bestämt om man bör vidta ytterligare säkerhetsåtgärder eller inte. Faktorer som påverkar den faktiska exponeringsnivån innefattar bl.a. utformningen av arbetsrummet, andra ljudkällor, dvs. antalet maskiner och andra närliggande processer, samt den tid för vilken en operatör utsätts för bullret. Den tillåtna exponeringsnivån kan variera från land till land. Denna information kommer emellertid att göra det möjligt för användaren av maskinen att göra en bättre bedömning av faror och risker.



Tryckt i U.S.A.